

à Madame de Coussy.

D O N
P A S Q U A L E

Opéra bouffe en trois actes.

Traduction Française

DE MM

Alp. Royer et Gust. Vaëz

Musique de

G. DONIZETTI

TRIN: 15. NET.

44

Paris, LÉON GIBUS, Éditeur,
31, Boulevard Bonne-Nouvelle

LÉON GIBUS
31, Boulevard Bonne-Nouvelle

DON PASQUALE

PERSONNAGES.	VOIX	ACTEURS.
LOUISE.....	<i>Soprano</i>	M ^{lle} L. de MAESTAN.
OCTAVE.....	<i>Tenor</i>	M ^l GILLAND
LE DOCTEUR.....	<i>Baryton</i>	M ^l E. TROY
DON PASQUALE.....	<i>Basse</i>	M ^l ISMAEL
UN NOTAIRE.....	<i>Basse</i>	M ^l GUYOT

CHOEURS.

Représenté à Paris pour la 4^e fois *en français* au Théâtre Lyrique Impérial
le 9 Septembre 1864.

CATALOGUE DES MORCEAUX.

OUVERTURE.....	Pages	4
ACTE I		
INTRODUCTION..... <i>Le Docteur, D. Pasquale</i>	Voici Floence.....	10
N ^o 1. ROMANCE..... <i>Le Docteur</i>	Taille d'abeille.....	14.
N ^o 2. CAVATINE..... <i>D. Pasquale</i>	Ah! quelle floume.....	20.
N ^o 3. DUO..... <i>Octave, D. Pasquale</i>	Prendre femme.....	27.
N ^o 4. CAVATINE..... <i>Louise</i>	Pauvres amans fideles.....	45.
N ^o 5. DUO..... <i>Louise, Le Docteur</i>	Ah! c'est charmant.....	58.
ACTE II.		
N ^o 6. SCÈNE ET AIR..... <i>Octave</i>	Tout m'est ravi.....	77
N ^o 7. TRIO..... <i>Louise, Le Docteur, D. Pasquale</i>	Viens, avance.....	87.
N ^o 8 GRAND QUATUOR..... <i>Louise, Octave, Le Docteur, D. Pasquale</i>	Entre les soussignés.....	105.
ACTE III		
N ^o 9 CHOEUR.....	Bal enchanteur.....	150
N ^o 10. DUO..... <i>Louise, D. Pasquale</i>	Voici Floence.....	162
N ^o 11 DUO..... <i>Le Docteur, D. Pasquale</i>	Le rendez me ma colere.....	182
N ^o 12 SÉRÉNADE..... <i>Octave</i>	Nuit parfumee.....	196.
N ^o 15 NOCTURNE..... <i>Octave, Louise</i>	Le jour a tu le bon.....	206
N ^o 14. RONDO..... <i>Louise</i>	Des jours calmes.....	214.

DON PASQUALE

OPERA BOUFFE.

G. DONIZETTI

OUVERTURE.

Allegro.

PIANO.

f

Andante.

dolce.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with grace notes and slurs. The left hand plays a steady accompaniment of chords. The key signature has one flat.

Second system of a piano score. The right hand continues the melodic line. The left hand accompaniment changes. A *rall.* marking is present in the first measure, and a *f* marking is in the last measure.

Third system of a piano score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand accompaniment features vertical strokes. A *Moderato.* tempo marking is above the right hand, and a *p leggero.* dynamic marking is above the left hand.

Fourth system of a piano score. The right hand has a melodic line with grace notes. The left hand accompaniment consists of chords. The key signature has two sharps.

Fifth system of a piano score. The right hand has a melodic line with grace notes. The left hand accompaniment consists of chords. A *f* dynamic marking is in the second measure, and a *p* dynamic marking is in the last measure.

Sixth system of a piano score. The right hand has a melodic line with grace notes. The left hand accompaniment consists of chords. A *Tempo.* marking is above the right hand, and a *rall:* marking is above the left hand.

First system of a piano score. The right hand features a complex, flowing melodic line with many sixteenth and thirty-second notes, often beamed together. The left hand provides a steady accompaniment with chords and eighth notes. The key signature has two sharps (F# and C#).

Second system of the piano score. The right hand continues its intricate melodic pattern. The left hand accompaniment remains consistent. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the right hand.

Third system of the piano score. The right hand's melodic line becomes more densely packed with notes, showing a slight upward inflection. The left hand accompaniment continues with chords and eighth notes.

Fourth system of the piano score. The right hand features a very dense, rapid sixteenth-note passage. The left hand accompaniment consists of chords and eighth notes.

Fifth system of the piano score. The right hand continues with a dense, rapid sixteenth-note passage. A dynamic marking of *crese:* (crescendo) is written in the left hand.

Sixth system of the piano score. The right hand continues with a dense, rapid sixteenth-note passage. The left hand accompaniment includes a dynamic marking of *f* (forte) and a key signature change to one sharp (F#).

First system of a piano score. It consists of two staves: a treble clef staff on top and a bass clef staff on the bottom. The music features a complex, rhythmic pattern with many sixteenth and thirty-second notes. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 2/4. The system is divided into three measures.

Second system of the piano score, continuing the complex rhythmic texture from the first system. It also consists of two staves (treble and bass clef) and is divided into three measures.

Third system of the piano score. The right-hand staff shows a melodic line with some rests, while the left-hand staff continues with dense rhythmic accompaniment. The system is divided into three measures.

Fourth system of the piano score. The right-hand staff features chords with a 'V' marking above them, indicating a vibrato or similar effect. The left-hand staff maintains the rhythmic accompaniment. The system is divided into three measures.

Fifth system of the piano score. It includes dynamic markings: a forte (*f*) marking in the second measure and a piano (*p*) marking in the third measure. The system is divided into three measures.

Sixth system of the piano score. It includes dynamic markings: a forte (*f*) marking in the first measure, a piano (*p*) marking in the second measure, and a crescendo (*cresc.*) marking in the third measure. The system is divided into three measures.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with grace notes and slurs. The left hand provides harmonic support with chords and moving bass lines. Dynamics include *f* and *p*. A tempo marking *rall: poco* is present.

Second system of the piano score. The right hand continues with melodic phrases, including a large slur. The left hand maintains a steady accompaniment. Dynamics *f* and *p* are used.

Third system of the piano score. The right hand has a prominent melodic line with many slurs. The left hand has a more active bass line. Dynamics *f* and *p* are indicated.

Fourth system of the piano score. The right hand features a melodic line with a large slur. The left hand continues with harmonic accompaniment. Dynamics *f* and *p* are used.

Fifth system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has a bass line with chords. Dynamics *f*, *p*, and *Cal:* are present. A tempo marking *Più allegro.* is at the top right. A dynamic marking *p cresc: poco a poco.* is at the bottom right.

Sixth system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has a bass line with chords. Dynamics *p* are used.

First system of a piano score. It consists of a grand staff with a treble clef and a bass clef. The key signature has one sharp (F#). The music features a melodic line in the treble and a rhythmic accompaniment in the bass. There are several slurs and accents throughout the system.

Second system of the piano score. It continues the piece with dynamic markings *p* (piano) and *f* (forte). The bass line becomes more complex with many beamed notes. There are several slurs and accents.

Third system of the piano score. The music continues with various slurs and accents. The bass line features some longer notes with slurs.

Fourth system of the piano score. The piece continues with a mix of melodic and rhythmic patterns in both hands.

Fifth system of the piano score. The music continues with dynamic markings *f* (forte). The bass line has some complex rhythmic patterns.

Sixth system of the piano score. It includes a first ending bracket labeled '8' over the final few measures. The piece concludes with a final chord in the bass.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of eighth and sixteenth notes with various accidentals and dynamic markings.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar rhythmic patterns and dynamic markings.

Third system of musical notation, including a *p* dynamic marking in the bass line.

Fourth system of musical notation, featuring a *rall:* marking and a *p* dynamic marking.

Fifth system of musical notation, including a *p* dynamic marking.

Sixth system of musical notation, concluding the page with dense rhythmic patterns.

Più allegro.

First system of a piano score. The right hand features a complex, rapid sixteenth-note pattern, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. Dynamics include a forte (*f*) section followed by a piano (*p*) section.

Second system of the piano score, continuing the intricate right-hand texture and the eighth-note left-hand accompaniment. A piano (*p*) dynamic is indicated.

Third system of the piano score, showing a shift to a forte (*f*) dynamic and a more rhythmic right-hand pattern.

Fourth system of the piano score, featuring a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand with some chromaticism.

Più allegro.

Fifth system of the piano score, marked with a forte (*f*) dynamic. It includes a measure with a fermata and a measure with a repeat sign. A dashed line with the number 8 is positioned above the system.

Sixth system of the piano score, continuing the melodic and accompanimental lines. A dashed line with the number 8 is positioned above the system.

8

First system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The music is in 2/4 time and features a melody in the treble clef and a bass line in the bass clef. A dashed line with the number '8' is positioned above the treble staff. The system contains three measures.

8

Second system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The music continues from the first system. A dashed line with the number '8' is positioned above the treble staff. The system contains three measures.

8

Third system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The music continues from the second system. A dashed line with the number '8' is positioned above the treble staff. The system contains four measures.

8

Fourth system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The music continues from the third system. A dashed line with the number '8' is positioned above the treble staff. The system contains four measures.

Fifth system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The music continues from the fourth system. The system contains three measures.

Sixth system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The music continues from the fifth system. The system contains five measures.

ACTE I.

INTRODUCTION.

Moderato.

PIANO.

DON PASQUALE.

Voici l'heure

D.P.

Dis à ton maitre que quelqu'un i-ci l'attend

D.P.

On vient c'est lui

fp *p*

D.P.

Je vais connaitre mon bonheur dans un ins_tant

p

D.P.

Cher neveu quelle pi_lule Je vais vous faire ava_ler

D.P.

Un docteur me la for_mule, Cher neveu quelle pi_lule Je vais vous faire ava_ler

D.P.

ler, Un docteur me la for_mule Un docteur me la for_mule Le coup doit vous acca-

LE DOCT: D. PASQ:

D. P. *bler. DonPasquale. Ah c'est lui même.*

D. P. LE DOCT:

Docteur! Chut prudence ex-

LE DOCT: D. PASQ:

Le D. *-trême. Pas d'énigme de problème. Ça, ma femme? Vous l'au-*

All^o vivace. LE DOCT: D. PASQ:

Le D. *-rez. Jeune et belle? jeune et belle? Vous ver-*

Le D. *rez, pa-ti-en - - - - ce*

cresc: *ff*

Le D. *Un bijou de circonstance, . Un bijou de circonstance, E - cou -*

8- *p*

Le D. *tez; je vais d'a - vance Vous cra - yon - ner son por - trait. A - che -*

D. PASQ:

D.P. *vez la con-fi - den.ce, Et n'ou_bli - ez pas un trait. Je commence*

LE DOCT:

N^o 1.

ROMANCE.

Larghetto cantabile.

LE DOCTEUR.

Tail - le d'abeille et teint rosé,

Le
D.

Plus frais que la gro-seil - le, Sour - cil d'ebene oeil

Le
D.

ir - ri - sé, Bouche au corail pa - reil - le,

Le
D.

Front où l'a - mour sé - veil - le; Bref toute une mer.

Le D. *dolce.*
 -veil - le, D'un tel trésor heureux époux Un roi - serait ja -

Le D. *D. PASO:*
 -loux, Un roi serait ja - loux. Quel ta - bleau cher docteur, Je suis

f poco più

Le D. *rallent.*
 mort de bon - heur,

LE DOCT:
calando. A - me candide et cœur tremblant,

p

Le D.
 Com - me la feuille hu - mi - de Plus ten - dre que l'a -

Le D. *g* *neau* bê_lant, Plus que l'oiseau ti_mi_de

This system contains the first line of music. The vocal line (Le D.) begins with a treble clef and a key signature of two flats (G minor). The lyrics are "- gneau bê_lant, Plus que l'oiseau ti_mi_de". The piano accompaniment consists of a grand staff with treble and bass clefs, featuring a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more melodic line in the left hand.

Le D. U ne ver tu so_li de, Pour les galants ri

This system contains the second line of music. The vocal line continues with the lyrics "U ne ver tu so_li de, Pour les galants ri". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns, including some triplet markings in the vocal line.

Le D. - gi de, D'un tel trésor heureux époux Un roi serait ja

This system contains the third line of music. The vocal line has the lyrics "- gi de, D'un tel trésor heureux époux Un roi serait ja". The piano accompaniment continues with a consistent rhythmic accompaniment.

Le D. *pressez.* - loux un roi serait ja_loux, d'un tel trésor heureux époux un roi serait ja

This system contains the fourth line of music. The vocal line includes the instruction "*pressez.*" and the lyrics "- loux un roi serait ja_loux, d'un tel trésor heureux époux un roi serait ja". The piano accompaniment features dynamic markings of *fp* (fortissimo piano) in both hands.

Le D. - loux un roi serait ja_loux, d'un tel trésor heu

This system contains the fifth and final line of music on the page. The vocal line has the lyrics "- loux un roi serait ja_loux, d'un tel trésor heu". The piano accompaniment concludes with dynamic markings of *f* and *ff*.

L. e.
D. e.

reux époux un roi se - rait, un roi

p

L. e.
D. e.

un roi se - rait se - rait ja - lous. Sa famille... Dans Rome est con -

D. PASQ: LE DOCT:

p

L. e.
D. e.

nu - e. On la nomme, pas de lenteur, Nommez la jeune

D. PASQ:

D. P.

LE DOCT: D. PASQ: LE DOCT: D. PASQ:

- fil - le. Elle est de ma famille. Serait-il vrai. C'est ma sœur. Oh! bon. Oh! bon. Allegro.

f

D. P.

LE DOCT:

- heur, Oh de la voir je grille, Vite soyez humain. Vous

f

Le D. *accel.*
 D. PASQ:
 laverrez demain. Demain, sur l'heure de grâce, Ah sur le champ de

D.P.
 LE DOCT:
 grâce, Docteur ou je tré-passe. Mais restez donc en place, Mais restez donc en

Le D.
 D. PASQ:
 place. A son couvent elle est encor. Il faut que je pré-
 Ah ne soyez point bar_bare

Le D. *a piacere.*
 D. PASQ:
 -pare... Courons à sa de_meure
 Cherchez vi_te ce tré_sor De

D.P. *grâce, Dans une heure Je vous l'amène*

Lento.

Le D. *_rai. C'est dit j'irai. me heure. mais*

D.P. *Chez-moi. Bien vite. Je bouillonne*

Vivace.

Le D. *si... je*

D.P. *Ne perdez pas de temps, Mon âme bouillonne. Chez-moi je vous at-*

8

D.P. *_tend.*

CAVATINE

Lento. A tempo vivace.

DON PASQUALE.

A single staff of music in bass clef, 5/8 time signature. It begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The melody continues with quarter notes D5, E5, F5, and G5, then quarter notes A5, B5, and C6. The final measure contains a quarter note D6 and a quarter rest.

Ah! ahquelle flam_me remplitmon â_me Ob!cette

PIANO.

Piano accompaniment for the first system, consisting of two staves (treble and bass clef). The right hand plays chords in the treble clef, while the left hand plays a simple bass line. The tempo marking 'p' (piano) is present.

D.P.

A single staff of music in bass clef, 5/8 time signature. It begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The melody continues with quarter notes D5, E5, F5, and G5, then quarter notes A5, B5, and C6. The final measure contains a quarter note D6 and a quarter rest.

femme com_ble mes sou_haits, Que la jeu_nes_se enmoi re_nais_se

Piano accompaniment for the second system, consisting of two staves (treble and bass clef). The right hand plays chords in the treble clef, while the left hand plays a simple bass line. The tempo marking 'p' (piano) is present.

D.P.

A single staff of music in bass clef, 5/8 time signature. It begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The melody continues with quarter notes D5, E5, F5, and G5, then quarter notes A5, B5, and C6. The final measure contains a quarter note D6 and a quarter rest.

Qu'on me con_nais_se à mes hauts faits, Je veux mi_gnon_ne de beaux en

Piano accompaniment for the third system, consisting of two staves (treble and bass clef). The right hand plays chords in the treble clef, while the left hand plays a simple bass line. The tempo marking 'p' (piano) is present.

D.P.

A single staff of music in bass clef, 5/8 time signature. It begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The melody continues with quarter notes D5, E5, F5, and G5, then quarter notes A5, B5, and C6. The final measure contains a quarter note D6 and a quarter rest.

_fants Que Dieu con_rou_ne mes cheveux blancs, A votre pè_re

Piano accompaniment for the fourth system, consisting of two staves (treble and bass clef). The right hand plays chords in the treble clef, while the left hand plays a simple bass line. The tempo marking 'p' (piano) is present.

D.P.

Bientôt j'es - pè - re Vous souri - rez mar - mots charmants, A votre

The first system shows a vocal line in bass clef with lyrics 'Bientôt j'es - pè - re Vous souri - rez mar - mots charmants, A votre'. The piano accompaniment consists of two staves, with the right hand playing chords and the left hand playing a rhythmic accompaniment.

D.P.

pè - re Bientôt j'es - pè - re Vous souri - rez mar - mots char - mants

The second system continues the vocal line with lyrics 'pè - re Bientôt j'es - pè - re Vous souri - rez mar - mots char - mants'. The piano accompaniment features a more active right hand with chords and a steady left hand.

D.P.

Sort pros - pè - re Bientôt j'es -

The third system begins with the vocal line 'Sort pros - pè - re Bientôt j'es -'. The piano accompaniment includes trills in the right hand and a bass line with some chromatic movement.

D.P.

-pè - re j'eserai pè - re De vingt mar - mots char - mants

The fourth system continues with the vocal line '-pè - re j'eserai pè - re De vingt mar - mots char - mants'. The piano accompaniment features a dense texture of chords in the right hand and a rhythmic bass line.

D.P.

Ah

The fifth system shows the vocal line with the exclamation 'Ah'. The piano accompaniment features a strong, rhythmic accompaniment with chords in the right hand and a bass line.

D.P. *ab* quelle flam - me remplit mon â - me, Oh cette femme comble mes sou -

The first system of the score consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with a half note 'ab' followed by a series of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

D.P. - haits, Que la jeu - nes - se en moi re - nais - se Qu'on me con - nais - se

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melodic contour that rises and then falls. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern with some harmonic changes.

D.P. à mes hauts faits, Je veux mi - gnonne de beaux en - fants Que Dieu cou -

The third system shows the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes a fermata over the word 'cou'. The piano accompaniment features a more active right hand with sixteenth-note patterns.

D.P. - ron - ne Mescheveux blancs, A votre pè - re Bientôt j'es - pè - re

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melodic line with some grace notes. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line.

D.P. Vous souri - rez mar - mots char - mants, A votre pè - re Bientôt j'es -

The fifth and final system on the page shows the vocal line and piano accompaniment. The vocal line ends with a melodic phrase. The piano accompaniment concludes with a final chord.

D.P.

-pè - re Vous souri - rez mar - mots charmants, O sort pros -

D.P.

-pè - re Bientôt j'es - pè - re A votre pè - re A vo - tre

D.P.

-pè - re vous souri - rez mar - mots char -

D.P.

-mants, O sort pros - pè - re Bientôt j'es - pè - re A votre

D.P.

pè - re A vo tre pè - re Vous sou - ri - rez mar -

D.P.

- mots char-mants, Vous sou-ri-rez mar-mots char-

D.P.

- mants, vous sou-ri-rez mar-mots char-mants, vous sou-ri-

D.P.

- rez mar- - - mots char-mants.

OCTAVE. Récit.

Mon oncle

D.P.

Ab ah c'est vous du dessein qui m'a-mène Il faut mon cher ne-

O. Et que est-il?

D.P. veu que je vous entre_tien.ne. D'a_bord refusez-vous tou_

OCT:
D.P. jours de fixer votre sort En épousant une riche héri_tie_re? A Lou.
Andantino.

O. i se mon â me appartient toute entiè_re appar.

Récit.

O. tient toute entiè_re Vous le savez.

D. PASQ: Je sais que vous êtes un fou. Une veuve co.

D.P. -quette Et qui n'a pas le sou Quelle immo-ra-li-té!

OCT:
 Mon oncle un jour peut-être...
 D.P. Je ne la connais pas ni ne veux la connaître, Conservez votre a-

D.P. -mour, moi je garde mon bien Ou plutôt je le

D.P. donne ingrat dans ma co-lè-re Au petits héri-tiers dont je peux è-tre

D.P. père. Je prends femme en un mot. Vous? Moi je n'en crois rien.

OCT: D. PASQ: OCT:

N° 3

DUO.

OCTAVE.

Prendre femme

DON PASQUALE.

Zeste

PIANO.

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is for the Octave, the middle for Don Pasquale, and the bottom for the piano. The piano part includes dynamic markings *f* and *p*. The lyrics 'Prendre femme' are written under the Octave staff.

D.P.

OCT: D. PASQ:

preste

Vous? Moi-même moi-même jetât.

The second system features Don Pasquale's vocal line and piano accompaniment. The lyrics 'preste Vous? Moi-même moi-même jetât.' are written under the vocal staff.

D.P.

OCT:

D. PASQ: *ff*

- teste .

Ah! craignez un sort fu - neste . Quel sort fu -

The third system continues Don Pasquale's vocal line and piano accompaniment. The lyrics '- teste . Ah! craignez un sort fu - neste . Quel sort fu -' are written under the vocal staff.

OCT: *mf*

Tout vous pré - sa - ge un sort fu - neste .

D.P.

- neste ?

Je préviendrai tout flé - au .

The fourth system concludes Don Pasquale's vocal line and piano accompaniment. The lyrics '- neste ? Je préviendrai tout flé - au .' are written under the vocal staff. The piano part includes dynamic markings *f*.

D.P.

Je suis vert, je me restaure, Je prends feu comme un phosphore, J'ai leint pétri par

p

D.P.

flore, Je prends feu comme un phosphore, Je suis gai comme un oiseau, Bref, je suis mobile en

D.P.

core et ne crains nul damoiseau, Je ne crains nul damoi-seau. Il fant

OCT:

O.

pre_n_dre de tel-é-hore

D.PASQ:

Quoi que pre_n_dre? Ri-éz ri-éz mon jouven-

D.P.

ceau, Mais votre belle moque - ri - e Fini - ra je le pa - ri - e, Dès demain je me ma -

The first system of music consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in treble and bass clefs. The vocal line has a steady eighth-note rhythm. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

D.P.

- ri - e Vous aurez a vous pourvoir, Moi demain je me ma -

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a few rests. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *f* (forte) in the right hand.

D.P.

- ri - e, Vous déménagez ce soir De chez moi je vous en -

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a few rests. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *p* (piano) in the right hand.

D.P.

pri - e, Songez à sortir ce soir, Son - gez à sortir ce

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a few rests. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *f* (forte) in the right hand.

0. *rall:*
 Ah se peut-il que je rie, Lorsque je perds tout es - poir tout es - poir !

soir
 suivez. *rall:*

0. *Cantabile. (♩ = 57)*
 Mon a - venir se bri - se

p

0. O toi que j'aime Lon - se A mon bonheur pro -

0. - mi - se Il faut te dire a - dieu

p Oui je vous déshe

O. La - moar quiseul me res - - - te Ne
 D.P. - ri - te Je sais quand on m'irri - te Me venger et bien

O. tof - fre qui sort fu - nes - - - te
 D.P. vi - te, Je sais quand on m'irri - te Me venger et bien

O. Toi mon espoir toi mon seul vœu
 D.P. vi - te, Oui je vous déshéri - te Je sais quand on m'ir -
 ces - - - cen - - - do.

O. An - - - ge
 D.P. - ri - te Me ven - ger et bien vi - te, Nous al - lons voir beau

an - - - ge

jeu Donc a vo tre Lou i - se Ten nez - la foi pro -

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature. It contains the lyrics "an - - - ge". The middle staff is a vocal line in bass clef with the same key signature and time signature, containing the lyrics "jeu Donc a vo tre Lou i - se Ten nez - la foi pro -". The bottom staff is a piano accompaniment consisting of two staves (treble and bass clefs) with the same key signature and time signature, providing harmonic support for the vocal lines.

faut-il te per dre mon Dieu! toi mon espoir hé -

- mise Mais ceci vous dé gri - se Je crois mon cher ne - veu Oui ceci vous dé -

The second system of the musical score continues with three staves. The top vocal staff has the lyrics "faut-il te per dre mon Dieu! toi mon espoir hé -". The middle vocal staff has the lyrics "- mise Mais ceci vous dé gri - se Je crois mon cher ne - veu Oui ceci vous dé -". The piano accompaniment at the bottom consists of two staves with the same key signature and time signature.

- las! toi mon seul vœu faut - il o toi que

- gri - se Je crois mon cher ne - veu,

The third system of the musical score continues with three staves. The top vocal staff has the lyrics "- las! toi mon seul vœu faut - il o toi que". The middle vocal staff has the lyrics "- gri - se Je crois mon cher ne - veu,". The piano accompaniment at the bottom consists of two staves with the same key signature and time signature.

j'ai - - me faut - il te per dre te per dre o mon

Oui ceci vous dé gri - se Je crois mon cher ne - veu.

The fourth system of the musical score concludes with three staves. The top vocal staff has the lyrics "j'ai - - me faut - il te per dre te per dre o mon". The middle vocal staff has the lyrics "Oui ceci vous dé gri - se Je crois mon cher ne - veu." The piano accompaniment at the bottom consists of two staves with the same key signature and time signature.

O. Dieu Te per - dre mon

D.P. Ah! ce-ci vous dégrise vous dégrise vous dé-gri-se,

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, labeled 'O.', with the lyrics 'Dieu Te per - dre mon'. The middle staff is the piano accompaniment, labeled 'D.P.', with the lyrics 'Ah! ce-ci vous dégrise vous dégrise vous dé-gri-se,'. The bottom staff shows the piano accompaniment in grand staff notation, with a treble and bass clef. The music is in a 3/4 time signature and a key signature of two flats (B-flat and E-flat).

O. Dieu Te per - - dre toi

D.P. Je crois mon cher neveu Que ce-ci vous dégrise un peu .

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, labeled 'O.', with the lyrics 'Dieu Te per - - dre toi'. The middle staff is the piano accompaniment, labeled 'D.P.', with the lyrics 'Je crois mon cher neveu Que ce-ci vous dégrise un peu .'. The bottom staff shows the piano accompaniment in grand staff notation. The music continues in the same 3/4 time signature and key signature.

O. mon es - poir toi mon seul vœu. Me faut-il le per - dre, ô mon

D.P.

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, labeled 'O.', with the lyrics 'mon es - poir toi mon seul vœu. Me faut-il le per - dre, ô mon'. The middle staff is the piano accompaniment, labeled 'D.P.', which is mostly empty with some rests. The bottom staff shows the piano accompaniment in grand staff notation. The music concludes in the same 3/4 time signature and key signature.

O. *Dien* *Raisonnons quoiqu'il m'en*

D.P. *Ah! ceci vous dégrise mon cher neveu*

O. *conte.* *Soit parlez, je vous é-*

D.PAS.

D.P. *- cou - te. Ce des - sein mon cœur le re - dou - te, Mais pour*

OCT.

O. *vous, oui croyez - le bien, Autocteur par pru -*

O.

dence Demandez ce qu'il en pense. Ce qu'il pen-se? En consci-

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one flat. The piano accompaniment starts with a bass clef and a key signature of one flat. The lyrics are: "dence Demandez ce qu'il en pense. Ce qu'il pen-se? En consci-".

O.

- en - ce. Il ap-prou-ve?

P.

J'ai son a-vis c'est le mien. En homme

The second system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a rest for the first measure, then continues with the lyrics: "- en - ce. Il ap-prou-ve?". The piano accompaniment features a series of chords. The lyrics for the piano part are: "J'ai son a-vis c'est le mien. En homme".

O.

sa-ge, Il fait plus, il n'encou- rage. Ah! qu'entends je il vous en-

OCT.

The third system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a rest for the first measure, then continues with the lyrics: "sa-ge, Il fait plus, il n'encou- rage. Ah! qu'entends je il vous en-". The piano accompaniment features a series of chords. The tempo marking "OCT." is present above the vocal line.

O.

- ga-ge. Certe il ne me blame en rien Certe il ne me blame en rien Qu'il suf-

D. PAS.

The fourth system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a rest for the first measure, then continues with the lyrics: "- ga-ge. Certe il ne me blame en rien Certe il ne me blame en rien Qu'il suf-". The piano accompaniment features a series of chords. The tempo marking "D. PAS." is present above the vocal line.

D.P. *fi* se de vous di_re Que ma femme est de son

Più allegro. OCT.

D. PAS.

D.P. choix. De son choix? pour ma per_té il conspi_re, De son

OCT.

Mod^{te}

D.P. choix. Un a_mi! je perds tout à la fois. Ah! voilà

O. cet ami fi_dèle, Sa fourbe se dé_cèle. Il trompe dans son

O. zèle La confiance de mon cœur. Tendre a_mitié beau

0. sou - ge, Va tu'n'esque men - sou - ge, L'il - lu - si - on pro -

The first system consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of two flats. The lyrics are "sou - ge, Va tu'n'esque men - sou - ge, L'il - lu - si - on pro -". The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

0. - lon - ge Seule_ ne douce er - reur; La — per - fidie im -

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "- lon - ge Seule_ ne douce er - reur; La — per - fidie im -". The piano accompaniment includes dynamic markings such as *f* and *sfz*.

0. *accell.* - monde De — tous côtés a - bonde, Ah! — rien au monde hé - las néga -

The third system features an *accell.* (accelerando) marking above the vocal line. The lyrics are "- monde De — tous côtés a - bonde, Ah! — rien au monde hé - las néga -". The piano accompaniment continues with a consistent rhythmic pattern.

0. - le né - ga - le mou - mal - heur.

D. PAS.

The fourth system concludes the vocal line with the lyrics "- le né - ga - le mou - mal - heur." Below the vocal line, the instruction "D. PAS." is written. The piano accompaniment continues.

Très bien, va jure et peste peste peste peste

The fifth system features a vocal line with the lyrics "Très bien, va jure et peste peste peste peste". The piano accompaniment includes a prominent sixteenth-note melodic line in the right hand.

D.P.

peste, Je le conçois du res - te, Je le conçois du reste Ma pilule indi -

D.P.

- ges - te Ma pi - lule in - di - geste S'avale à contre cœur, S'avale à contre

D.P.

cœur, Ma pilule in di - ges - te S'avale à contre cœur, S'ava - le s'a -

ere - scen - do.

OCTAVE.

Tendrea - mitié beau

D.P.

- va - le à con - tre cœur. Dépêchons nous de faire vite un petit léga -

O.
son ge, Va trices que men - son - ge

D.P.
- taire Dont j'exuè tre père Dont j'exuè tre père, Dépêchons-nous de

O.
Éil - lu - sion pro - lon - ge Seule une douce er -

D.P.
faire Vite un petit lé - ga - taire De qui grâce au doc - teur Je veux è tre le

O.
- reur — Ah! la per - fidie in - monde De —

D.P.
père . Ah ah ah ah ah ah ah Ah très bien, jure et

O.
— tous côtés a - bon - de Ah! — rien rien an

D.P.
peste peste peste peste Je le conçois le reste C'est ma pilule in - di -

0. *dim.*
 mou - de Né - ga - - le né - ga - le ma dou - leur Ah
 D.P. - geste Qui s'a - va - le à con - tre cœur, Très bien va jure et

0. rien rien n'est au mon - de E - gal à
 D.P. peste peste peste peste pes - te Ma pi - lule in - di - ges - te S'a -

0. ma dou - leur. Non rien rien n'est au
 D.P. - va - le à con - tre cœur Très bien va jure et peste peste peste peste

0. mon - de E - gal à ma dou - leur à
 D.P. pes - te Ma pi - lule in - di - ges - te S'a - va - le à con - tre cœur Ah ah je

O.
ma don - leur à ma don - leur, Rien n'est é -

D.P.
ris - je ris de sa fu - reur Ah ah ah je ris de sa fu - reur Je ris - je

O.
- gal à ma don - leur à ma don -

D.P.
ris de sa fu - reur de sa fu -

O.
- leur.

D.P.
- reur.

OCTAVE.

Vous seule me restez, vous seule ô ma Loui - se. C'est el - le! vous i -

LOUISE.

- ci? J'ignore à quel su - jet Le docteur veut me voir, il rumine un pro -

jet Dont il faut écrire - il qu'à loi - sir il m'ins - trui - se. J'accours c'est votre a -

- mi c'est notre cœff - dent Ah! quelle rê - ve -
OCT. Lui mon ami le traî - tre.

1. *Andante*

Voireon_cle?

Pourmedeshier - ter monou_cle se ma - ri - e, Et le doc -

Detailed description: This system contains the first two measures of the piece. The vocal line (soprano) begins with a rest, followed by the lyrics 'Voireon_cle?'. The piano accompaniment consists of a simple harmonic progression in the right hand and a bass line in the left hand. The tempo is marked 'Andante'.

0. - teur en secret le gui_dant, A préparé cette alli_ an_ ce. Brisons une ami -

Detailed description: This system contains the next two measures. The vocal line continues with the lyrics '- teur en secret le gui_dant, A préparé cette alli_ an_ ce. Brisons une ami -'. The piano accompaniment continues with the same harmonic structure, including a dynamic marking of 'p' (piano) in the second measure.

LOUISE.

Non pas quoique doc_ teur il a ma confi -

0. - tié qu'il trahit au_ jourd lui,

Detailed description: This system is the start of a new section for Louise. It contains two measures. The vocal line (soprano) has the lyrics 'Non pas quoique doc_ teur il a ma confi -' and '- tié qu'il trahit au_ jourd lui,'. The piano accompaniment provides a harmonic background for her entry.

1. - ance. Vousavez tort,

0. Venez partons jevousromp teavec lui. J'ai raison tout l'at -

Detailed description: This system contains the final two measures of the page. The vocal line (soprano) has the lyrics '- ance. Vousavez tort,' and 'Venez partons jevousromp teavec lui. J'ai raison tout l'at -'. The piano accompaniment concludes the piece with a final chord.

L. *Je vous aime et je res-te.*

0. *-tes-te. Si vous m'aimez ve- nez Adieu donc pour ja-*

LOUISE.

- mais. Bonjour, en ce mo-ment dans sa colè-re il

L. *ju-re De ne plus me re- voir, ah! ah! je me ras-*

L. *- su-re, On sait bien ce que vant un sembla-ble ser-ment.*

CAVATINE.

Andante. (♩ = 104)

PIANO.

The first system of the piano accompaniment consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a 6/8 time signature. It begins with a piano (*p*) dynamic marking. The lower staff is in bass clef. The music features a steady eighth-note accompaniment in the bass and a more melodic line in the treble, with some chords and rests. There are three measures in this system, with the third measure containing a triplet of sixteenth notes in the treble staff.

LOUISE.

Pauvres a_mants fi -

The second system features a vocal line on a single staff in treble clef and piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics "Pauvres a_mants fi -". The piano accompaniment continues with the same eighth-note pattern as the first system, with some chords and rests.

-de_les A la rai-son re-bel_les

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics "-de_les A la rai-son re-bel_les". The piano accompaniment maintains the eighth-note accompaniment in the bass and the melodic line in the treble.

1. *Combien de fol-les que- rel- les* *Quand votre cœur est*

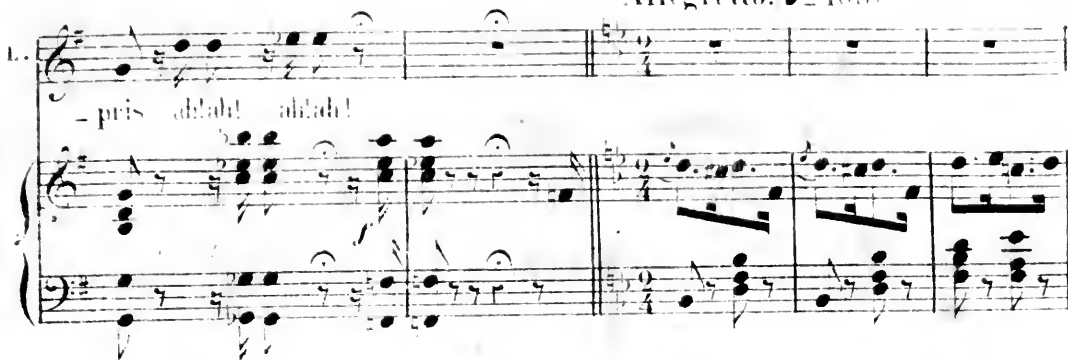
1. *pris.* *L'amour se change en hai- ne*

1. *Leur courroux se dé- chaî- ne,* *L'amour se change en*

1. *hai- ne* *Leur courroux se dé- chaî- ne,* *Ils*

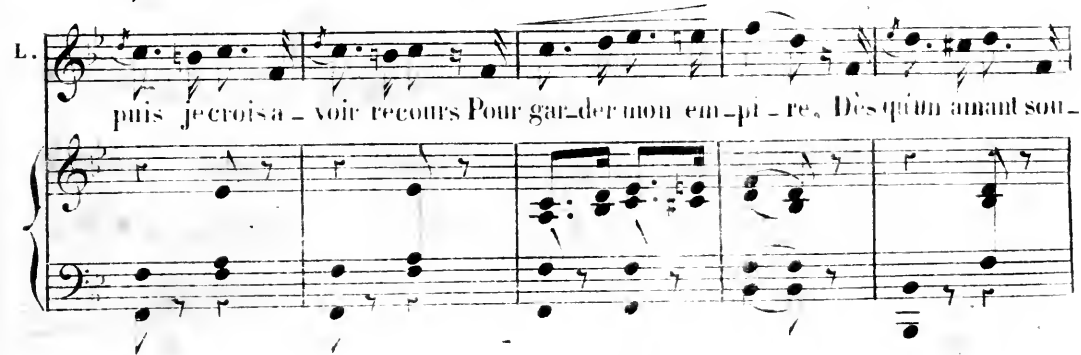
1. *partent bri- sant leur chaî- ne* *Ils re- viennent plus*

rall.

L.  - pris ah! ah! ah!



L.  Co-quet-te-rie à toi toujours Lorsque l'amour n'ins-pi - re, Je

L.  puis je crois a - voir recours Pour gar - der mon em - pi - re. Dès qu'un amant sou -

L.  - pi - re Gai-ment il faut sou-ri - re, Et s'il devient ri - ant joyeux Prendre

coll.

1. *coll.*
 un air lan - gourenx. Il fait a - vec a - dres - se D'humeur changer sans

1. ces - se Pour at - ti - ser au fond d'un cœur U - ne fi - dèle ar - deur. E -

1. - tre toujours non - vel - le Fait plus que d'ê - tre bel - le Pour rendre fi -

1. - dè - le Tout le secret est là, Le vrai moyen oui le voilà, Tout le secret est

1. là Pour ren - dre fi - dè - le Ah! oui ah!

L. *qui le vrai secret le voi-là,*

L. *rall. poco.*
Mais cette incons-tance N'est rien que prudence,

L. *C'est de la pru-dence, Sous cette appa-rence Je garde ma foi.*

L. *Je garde ma foi, Mon ceur est le même Et je sens qu'il aime*

L. *rall.*
Oui mon bien su-prême Octave c'est toi.

L.  *3* *3*
 Mon cœur est le mè - - - me Ah! je sens qu'il ai

L. 
 - me Oui je sens qu'il ai - - - me

L. 
 Ah! *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr*

L. 
 Co - que te - rie à ton secours Nous devons notre em - pi - re, Dès

L. 
 qu'un amant sou - pi - re Gai - ment il faut sou - ri - re, Et s'il devient ri -

L.  -ant joyeux Prendre un air lan-goureux. Il faut a-vec a-dres-se D'hu-

L.  -meur changer sans ces-se Pour at-ti-ser au fond du cœur U-ne fidele ar-

L.  deur, Tou-jours e-tre nou-vel-le Fait plus que d'e-tre bel-le, Pour

L.  ren-dre fi-dè-le Tout le secret est là; Le vrai moyen ou

L.  le voi-là Tout le secret est là, Pour ren-dre fi-dè-le Ah!

L.

oui Ah oui le vrai secret le voi-

L.

-là. Mais cette incons-tance, N'est rien que pru-

L.

-dence, Sous cette appa-rence Je garde ma

L.

foi Ah!

L.

Oc-ta-ve Je gar-de ma

foi Mon cœur est le mè - me, Et je sens qu'il ai - me, Oui

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves (treble and bass clef). The vocal line begins with a fermata over the first measure. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and a treble line with chords and moving lines.

mon bien su - prè - me Oc - ta - ve c'est toi, Oc - ta - ve c'est

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a fermata over the first measure. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern with chords and moving lines.

toi, Oc - ta - ve c'est toi Ah! ——— je gar -

The third system shows the vocal line with a fermata over the first measure and a long dash indicating a breath or a pause. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in the bass line.

- de à toi seul ma ——— foi .

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a fermata over the first measure. The piano accompaniment features a dynamic marking of *ff* in the bass line.

The fifth system shows the piano accompaniment continuing with chords and moving lines, ending with a double bar line and a key signature change to C major.

LOUISE.

Venez donc, cher docteur, Octave vous accuse De marier son oncle.

Le DOCTEUR.

Est-il bien irri-

p

C'est donc la véri-té, D'y croire je re-fu-se.

-té? En vain j'ai combattu Le vieillard esté

Et vous soumettez-vous souffrez...

-tu. Oui ma da-me.

f Allegro.

le D. *Malgrés soixante ans et sa goutte et sa toux Il m'a fallu lui chercher*

LOUISE. *Quelle est-elle? Qui moi?*

femme. J'ai promis j'ai trouvé. C'est vous. Vous-

L. *J'aime Oc-ta-ve.*

- même oui c'est vous qu'il é-pouse. Forthien mais sa fureur ja-

le D. *- louse N'est pas à craindre, Octave approuve-ra Au contrat même il si-gue-*

L. Vous vous moquez ?

b.D. - ra . Non se no - ra Au barbon je pré - sen - te Ma sœur jeune imo -


b.D. - cen - te E - le - vée au cou - vent . Ce rô - le vous i -

b.D. - ra Il vous revient de droit dans notre comé - di - e . A moi ? Notre aspect l'incen -

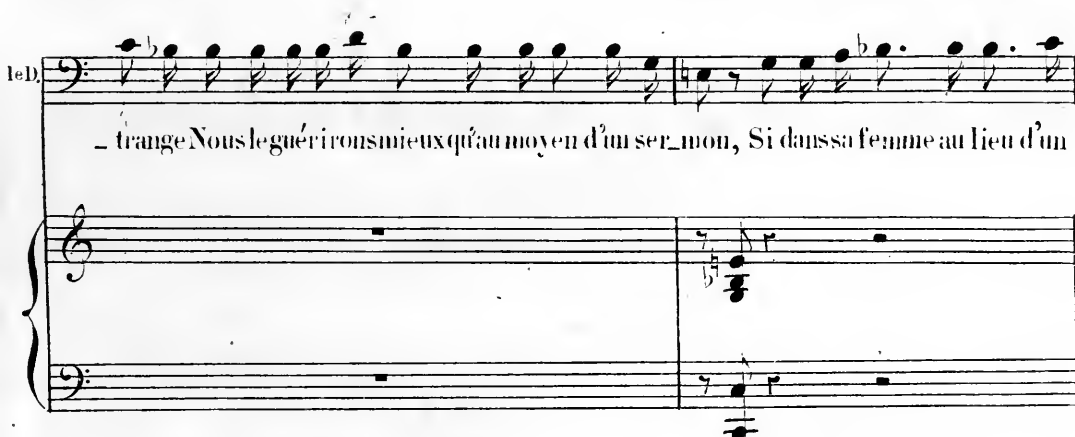
LOUISE Le DOC

L. Comment ?

b.D. - di - e Et l'hymen se con - clut . Faux contrat faux re - gistre Faux notaire et faux mi -

L.  Mais pourquoi dans quel but?

le D.  _nis_tre Tout ne se_ra qu'un jeu. Des sa folie é_

le D.  _trange Nous le_gé_rirons mieux qu'au moyen d'un ser_mon, Si dans sa femme au lieu d'un

le D.  an_ge Il ne trouve plus il ne trouve plus qu'un dé_mon.

Maestoso. (♩ = 60).

LOUISE.

Ah! c'est charmant, Ce badinage Aura je ga-ge Mon ma-ri-

PIANO.

- a - ge Pour dé-nouement.

Je sau-rai mener la scè - ne Ne vous met - tez pas en

pei - ne.

L. *p*
 Vous se - rez content de moi Vous se - rez content de

L.
 moi, Je sau - rai me - tier la scè - ne Vous se - rez con - tent de

L. *f* *accel.*
 moi, Oui vous se - rez content de moi, Je suis un pen - ce - mé - die - ne Je rem - pli - rai mon em -

L. *pp*
 - ploi Oui sans pei - ne Dans la scè - ne Je rem - pli - rai mon em -

L.
 - ploi, Oui sans pei - ne Dans la scè - ne Je rem - pli - rai mon em -

L. *plai, Vous serez content de moi Ah! Vous serez content de*

L. *moi Qui vous serez content de moi. Pour qu'Octave nous pro-*

Le DOC.

D. *-tège Dans le se-cret on le met-tra. Il faut qu'Octa-ve nous pro-*

D. *-tè-ge.*

D. *8 Pour qu'i-ci tout nous pro-tège Oc-ta-ve nous se-con-de-*

le-D. - ra.

le-D. Sans nul dou - te dans le piè - ge Don Pas - qua - le tom - be -

le-D. - ra, Sans nul dou - te dans le piè - ge Don Pas - qua - le tom - be -

le-D. - ra, Don Pas - qua - le tom - be - ra, Pour qu'ici tout nous protège Octa - ve nous se con - de -

le-D. - ra, Sans nul dou - te dans le piè - ge Don Pas - qua - le tom - be -

L.D.
 - ra, Sans nul dou_ te dans le piè_ ge Don Pasqua_ le tom_ be -

L.D.
 - ra dans le piège Il tom_ be_ ra dans le piè_ ge dans le

L.D.
 piè_ ge Sans nul doute dans le piè_ ge il tom_ be_ ra, LOUISE.
 Mais quel rô_ le ai_ je_ a

L.
 Le DOC.
 faire? C'est un rô_ le de carac_ t_ e - - re,

LOUISE.
 Me voulez- vous fiè_ re? Le DOC. LOUISE.
 Non, Me voulez- vous tris_ te

L. tris - te? Lan - gon

le D.

Non non non ce la n'est pas bon.

L. - ren - se? En co - lè - re tris - te

le D.

Non non non non Ce n'est pas ce qu'il faut ici, Ce n'est pas non ce n'est

L. fiè - re? Quoi rien de tout ce -

le D.

pas ce - la ma - da - me Vo - tre rô - le vo - tre rô - le le voi -

L. - ci? Quoi l'in - gé -

le D.

- ci. Il faut jouer l'in - gé - nu - e .

L. *nu - e* moi l'ingé - nu - e ?

le D. *Bien na - îve en sa te -*

L. *Cet - te ru - se m'est con - nu - e,*

le D. *- nu - e, Un pen gauche en sa te -*

L. *J'ai com - pris vous al - lez voir,*

le D. *- nu - e. Mon - trez - moi vo - tre sa -*

L. *Ah! je trem - ble!*

le D. *- voir Bra - vo bravo ma -*

L
 jai grand peur

1^e
 D.
 _da_me ab! brav pour mon programme c'est très bien très bien ain_

L
 grâ - ce frè - re, ciel, ce femme i -

1^e
 D.
 si, bra - vo, bra - vo, bra - vo très bien ain

L
 _ci, grâ - ce, grâ - ce hé - las ma peur augmente i -

1^e
 D.
 si, charman - te, charman - te, ce - la se - ra très bien ain

L
 pressez

L
 _ci, grâ - ce, frè - re, frè - re, grâ - ce

1^e
 D.
 _si, bra - vo! bra - vo! bra - vo!

L *f*
 grâce hélas ma peur augmente sur-tout frère-grâce-grâce
 le D.
 très bien charmante ah! charmante c'est très bien très bien ain-si, le maintien can-

L
 ain-si? ain-si?
 le D.
 -di-de, bra-vo le regard ti-mi-de bra-
 p
 rall.

L *f*
 la-mour gui-dera cet-te en-tre-
 le D.
 -vo bra-vo. *Allegro.* il fa-vo-
 p

L
 -pri-se qu'il fa-vo-ri-se; l'es-poir
 le D.
 -ri-se cette en-tre-pri-se
 3

L
 Du succès m'ins-pi-re-ra, Oui

1c
 D

Oui mais il

1c
 D

faut avec adresse avec a-dres-se Bien condui-re bien condui-re no-tre

p

1c
 D

piè-ce, De l'es-prit de la sou-ples-se no-tre

L

pp

Le bon tour j'en ris d'a-vance, A ma loi soumettre un

1c
 D

plan, ré-us-si-ra,

L
 cœur. Quel plaisir que la ven - gean - ce Lorsqu'au but est le bon -
 le
 D
 Quel plaisir que la ven - gean - ce Lorsqu'au but est le bon -

L
 -heur Ah dans no - tre stra - ta - gè - me Don Pasqua - le se pren -
 le
 D
 -heur Ah dans no - tre stra - ta - gè - me Don Pasqua - le se pren -

L
 -dra a mes pieds bientôt lui mè - me plein d'amour il tom - be -
 le
 D
 -dra a vos pieds bientôt lui mè - me plein d'amour il tom - be -

L
 -ra ————— Ce ————— la me ven ge -
 le
 D
 -ra et ————— ce - la vous ven ger vous venge -

L
-ra et ce - la me ven - ge

le
-ra et ce - la et ce - la vous vengera

Detailed description: This system contains the first two systems of music. The vocal line (L) starts with a treble clef and a key signature of one flat. It features a melodic line with triplets and slurs. The bass line (le) starts with a bass clef and a key signature of one flat, providing a rhythmic accompaniment. The piano accompaniment (D) consists of two staves, with the right hand playing chords and the left hand playing a bass line. A dynamic marking of *f* is present in the piano part.

L
-ra et ce - la me ven - ge -

le
et ce - la oui ce - la vous ven - ge - ra

Detailed description: This system contains the third and fourth systems of music. The vocal line (L) continues the melody from the first system. The bass line (le) has a more active role with triplets. The piano accompaniment (D) features a complex texture with many chords and a strong *f* dynamic.

L
-ra me venge - ra Quel plaisir ah quel - le

le
ce - la vous venge - ra Quel plaisir ah quel - le

Poco piu.

Detailed description: This system contains the fifth and sixth systems of music. The vocal line (L) has a more rhythmic feel with triplets. The bass line (le) also features triplets. The piano accompaniment (D) is marked *f* and includes the instruction *Poco piu.* in the vocal line.

L
fê - te Quel plaisir ah quelle fê - te de suis prête

le
fê - te Quel plaisir ah quelle fê - te quel - le

Detailed description: This system contains the seventh and eighth systems of music. The vocal line (L) continues with the melody. The bass line (le) has a more active role. The piano accompaniment (D) features a complex texture with many chords and a strong *f* dynamic.

L
 ah! que le fê - te ce se - ra vraiment chan -

le
 D. fê - te ce se - ra ouïe ce se - ra vraiment chan -

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line for the soprano (L), with lyrics 'ah! que le fê - te ce se - ra vraiment chan -'. The middle staff is the vocal line for the alto/contralto (le) and tenor (D), with lyrics 'fê - te ce se - ra ouïe ce se - ra vraiment chan -'. The bottom staff is the piano accompaniment, with a treble and bass clef. The music is in a minor key and 3/4 time, featuring a steady eighth-note accompaniment in the piano part.

L
 - mant car je pré - vois le dé - nou - ment.

le
 D. - mant car je pré - vois le dé - nou - ment.

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line for the soprano (L), with lyrics '- mant car je pré - vois le dé - nou - ment.'. The middle staff is the vocal line for the alto/contralto (le) and tenor (D), with lyrics '- mant car je pré - vois le dé - nou - ment.'. The bottom staff is the piano accompaniment, with a treble and bass clef. The piano part features a more complex accompaniment with chords and moving lines.

L
 fa - mour gui - dera cette en - tre - pri - se qu'il fa - vo -

le
 D. fa - mour gui - dera cette en - tre - pri - se qu'il fa - vo -

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line for the soprano (L), with lyrics 'fa - mour gui - dera cette en - tre - pri - se qu'il fa - vo -'. The middle staff is the vocal line for the alto/contralto (le) and tenor (D), with lyrics 'fa - mour gui - dera cette en - tre - pri - se qu'il fa - vo -'. The bottom staff is the piano accompaniment, with a treble and bass clef. The piano part features a complex accompaniment with chords and moving lines, including triplets.

L
 - ri - se. l'es - poir du succès ni ins - pi - re

le
 D. - ri - se.

The fourth system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line for the soprano (L), with lyrics '- ri - se. l'es - poir du succès ni ins - pi - re'. The middle staff is the vocal line for the alto/contralto (le) and tenor (D), with lyrics '- ri - se.'. The bottom staff is the piano accompaniment, with a treble and bass clef. The piano part features a complex accompaniment with chords and moving lines, including triplets.

L
- ra Oui

1^{le}
D
ah! mais il faut a_vec a_dres_se a_vec a_

crusc.

Detailed description: This system contains the first two systems of the musical score. The top system shows the vocal line starting with a melodic run on the syllable '- ra' followed by the word 'Oui'. The bottom system shows the vocal line with the lyrics 'ah! mais il faut a_vec a_dres_se a_vec a_'. The piano accompaniment consists of a right-hand part with a melodic line and a left-hand part with a rhythmic accompaniment. The tempo/mood marking 'crusc.' is present above the piano part.

1^{le}
D
_dres_se bien condui_re bien condui_re no_tre piè_ee, de l'es-

Detailed description: This system contains the third and fourth systems of the musical score. The vocal line continues with the lyrics '_dres_se bien condui_re bien condui_re no_tre piè_ee, de l'es-'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. The key signature has changed to one flat (B-flat major or D minor).

1^{le}
D
_prit de la sou_ples_se, no_tre plan ré_us_si_

Detailed description: This system contains the fifth and sixth systems of the musical score. The vocal line continues with the lyrics '_prit de la sou_ples_se, no_tre plan ré_us_si_'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. The key signature remains one flat.

L
le bontour j'enris d'a_vance, à ma loi soumettre un comz, quel plaisir que la ven-

1^{le}
D
_ra. quel plaisir que la ven-

leggierissimo.

Detailed description: This system contains the seventh and eighth systems of the musical score. The vocal line continues with the lyrics 'le bontour j'enris d'a_vance, à ma loi soumettre un comz, quel plaisir que la ven-'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. The tempo/mood marking 'leggierissimo.' is present above the piano part.

1. *gean* - ce lors qu'au but est le bon - heur ah! dans no - tre stra - ta -

1^e D. *gean* - ce lors qu'au but est le bon - heur ah! dans no - tre stra - ta -

1. *ge* - me. Don Pas - qua - le se pren - dra à mes pieds bientôt lui

1^e D. *gè* - me. Don Pas - qua - le se pren - dra à vos pieds bientôt lui

1. *mé* - me plein d'amour il tom - be - ra

1^e D. *mé* - me plein d'amour il tom - be - ra

1. *ce* - la me ven - ge - ra

1^e D. *et ce* - la veu - ven - ge - ra oui ce -

L
me ven-ge-ra me ven-ge-ra oui ce -
- la vous ven-ge-ra vous ven-ge-ra oui ce - la

L
- la me ven-ge - ra me ven-ge -

L
oui ce-la vous ven-ge - ra ce-la vous ven-ge -

f

poco piu.
- ra je suis prêt - te, quel - le
- ra quel plaisir ah! quel - le fê - te, je com - bi - ne tout jar -

f

L
fê - te, c'est char-mant ah! c'est char-

L
- ré - te no - tre scè - ne dans ma fê - te, ce se-ra vraiment char-

f

L
- mant ah! ce se -

le
D
- mant, quel plaisir ah! que le fê - te je devi - nedans ma têt - te quel se -

ff

L
- ra char - mant, grâ - ce grâ - ce hé - las ma peur augmente i -

le
D
- ra le dé - noue - ment, bravo, c'est très bien très bien ain -

pochissimo ritenuto.

p

L
- ci, grâ - ce, grâ - ce hé - las! ma peur augmen - te i -

le
D
- si, bra - vo, bra - vo, c'est très bien très bien ain -

L
- ci, ah sor - tons sor - tons d'i - ci, ah sor - tons sor - tons d'i -

le
D
- si, c'est très bien très bien ain - si, c'est très bien très bien ain -

L
 ei je vois dé - ja le dé - nou - ment ah ce se -
 le D
 si de - vi - nez - vous le dé - nou - ment

8

f

Detailed description: This system contains the first two lines of music. The vocal line (L) starts with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are 'ei je vois dé - ja le dé - nou - ment ah ce se -'. The bass line (le D) starts with a bass clef and the same key signature. The lyrics are 'si de - vi - nez - vous le dé - nou - ment'. Below the vocal lines is a piano accompaniment section with a treble and bass clef. It begins with a dynamic marking of *f* and features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. A dashed line with the number '8' is positioned above the piano part.

L
 -ra char - - - mant.
 le D
 ah ce - la se - ra charmant.

8

ff

Detailed description: This system contains the second two lines of music. The vocal line (L) continues with the lyrics '-ra char - - - mant.'. The bass line (le D) continues with the lyrics 'ah ce - la se - ra charmant.'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern, now marked with a dynamic of *ff*. A dashed line with the number '8' is positioned above the piano part.

8

Detailed description: This system shows the continuation of the piano accompaniment from the previous system. It consists of a treble and bass clef with a complex rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. A dashed line with the number '8' is positioned above the first measure.

ACTE II

SCÈNE ET AIR.

№. 6.

Maestoso.

PIANO.

The first system of the piano accompaniment consists of two staves, treble and bass clef. The key signature is two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is common time (C). The music begins with a forte (f) dynamic. The right hand features a complex texture with chords and moving lines, while the left hand provides a steady accompaniment. The system concludes with a piano (p) dynamic marking.

The second system continues the piano accompaniment. It features a prominent triplet in the right hand, with a '3' above the notes. The left hand continues with a rhythmic accompaniment. The dynamics remain consistent with the previous system.

The third system of the piano accompaniment shows further development of the musical themes. It includes another triplet in the right hand. The overall texture remains dense and rhythmic.

The fourth system continues the piano accompaniment with similar rhythmic patterns and triplet figures. The dynamics are maintained throughout.

The fifth system of the piano accompaniment features more intricate melodic lines in the right hand, still supported by the rhythmic accompaniment in the left hand.

The sixth and final system of the piano accompaniment on this page concludes with a series of rhythmic patterns and melodic fragments in both hands.

OCTAVE.

a piacere. *Lento.* Tout n'est ra-

-vi, Loui - se me res - tait, tourment! fièvre ja - lou - se! ce portrait que mon

on ele à ses lèvres por tait, était le sien, c'est el le qui é

- pouse; perdre Loui-se, ô Dieu

f

je la verrai, Oui je serai present au ma-ri-a-ge.

Oui je veux être là, quand elle en gage l'amour qu'elle m'a juré

p *p*

Andante.

p

Plus d'a-mour plus de croy-

p

- an - ee. Cœur per - fi - de sans cons - tan - ce! De ma

no - ble con - fi - an - ce Le par - jure hélas voilà le

prix Le par - jure hélas voi - là le prix.

Si ja - mais la pei - ne a -

- mè - re Dé - sen - chan - te tes jours flé - tris, Pleure a -

Crise, pressez.

- lors l'a - mant sin - cè - re que re - pous - se ton mé -

rallent.

- pris, l'a mant sin - cè - re que re pous - se ton me - pris, ah pleure alors l'a mant sin -

Moderato. (♩ = 104)

- cè - re que re pous - se ton me - pris.

p Ou - bli -

- ons, à jamais l'in - gra - te... cetle es - pé - ran - ce en vain me

flat - te mal - gré moi ma douleur é - cla - te, je l'aime tant je l'aime je l'aime

col canto.

pa tempo.
tant; ah je veux lui montrer ma pei - ne et mes larmes en la quit -

p. Un peu pressé
tant, je de - vrais n'avoit plus que hai - ne, mais je l'aime je l'ai - me

tant - mais je l'ai - me je l'ai - me tant, oui lin - gra - te je l'ai - me

tant. Plus da -

-mour plus de croy - an - ce plus d'a - moux plus de croy -

- an - ce ah! ah! ou - bli -

- ons à jamais l'in - gra - te cette espé - ran - ce en vain me flat - te mal - gré

moi ma douleur é - cla - te, je l'aime tant je l'aime je l'ai - me tant, ah je

col canto.

veux lui montrer ma pei - ne et mes larmes en la quit - tant, je de -

- vrais n'avoit plus que haï-ne, mais je l'aime je l'ai-me tant, mais je

l'ai-me l'ai-me tant oui lin-gra-te je l'ai - me tant; Montrons

rit. p

lui l'affreu-se pei-ne qui m'ac-ca-ble en la quit-tant l'aff-reu-se

stringendo poco a

pei-ne qui m'ac-ca-ble en la quit-

poco

- tant, je l'ai-me tant, je

All'

lai - me tant je lai

The first system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in B-flat major, with lyrics "lai - me tant je lai". The middle and bottom staves are piano accompaniment, with the right hand playing a dense texture of chords and the left hand providing a steady bass line.

- me tant.

The second system continues the vocal line with the lyrics "- me tant." and the piano accompaniment. The piano part features a complex, rhythmic texture in the right hand and a more melodic line in the left hand.

The third system shows the continuation of the piano accompaniment. The right hand has a very active, almost tremolo-like texture, while the left hand plays a series of chords and moving lines.

Allegro.

f

fp

The fourth system is marked "Allegro." and begins with a dynamic marking of *f*. It features a more rhythmic and driving piano accompaniment. The system ends with a dynamic marking of *fp*.

OCTAVE.

Mon on - cle cachons lui le tourment que j'é-

The fifth system is marked "OCTAVE." and contains the lyrics "Mon on - cle cachons lui le tourment que j'é-". The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern to the previous system.

All^o modera

- prouve, comons chez le docteur il faut que je le trouve.

The first system consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line has lyrics: "- prouve, comons chez le docteur il faut que je le trouve." The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

The second system continues the vocal line and piano accompaniment from the first system. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern.

D. PASQUALE.

Après que vous aurez introduit le docteur et la person - ne qu'il a -

The third system features a vocal line with lyrics: "Après que vous aurez introduit le docteur et la person - ne qu'il a -". The piano accompaniment has long, sustained chords in the right hand and a rhythmic bass line.

- ne - ne je ne suis plus chez moi pour aucun visi - teur.

All^o

The fourth system continues the vocal line with lyrics: "- ne - ne je ne suis plus chez moi pour aucun visi - teur." The piano accompaniment has long, sustained chords. The tempo marking "All^o" appears at the start of the piano part in this system.

Sous cet habit galant je ga - ge qu'avec pei - ne mon â - ge se de - vi - ne -

The fifth system features a vocal line with lyrics: "Sous cet habit galant je ga - ge qu'avec pei - ne mon â - ge se de - vi - ne -". The piano accompaniment has long, sustained chords.

-rait, je puis gaillardement faire le dameret.

Allegretto.

p

Aie!... oh la la!

ma gout - te, hein! ce sont eux sans

dou - te; o Cupi - don de plai - re accorde moi le don!

N° 7.
TRIO.

Larghetto. (♩ = 66)

LOUISE.

Musical staff for Louise, treble clef, common time. The staff contains a few notes and rests, with a fermata over the first measure. The text "O ciel" is written at the end of the staff.

O ciel

Le DOCTEUR.

Musical staff for Le Docteur, bass clef, common time. The staff contains a few notes and rests, with a fermata over the first measure.

Viens, avance

Don PASQUALE.

Musical staff for Don Pasquale, bass clef, common time. The staff contains a few notes and rests, with a fermata over the first measure.

PIANO.

Piano accompaniment for the first system, grand staff. It features a dynamic marking of *f* (forte) in the first measure, followed by *p* (piano) in the second measure, and another *p* in the third measure. The piano part consists of a rhythmic accompaniment with chords and moving lines in both hands.

L. - trainte non je n'ose

Musical staff for Louise, treble clef, common time. The staff contains several notes and rests, with a fermata over the first measure.

L. D. sois sans crainte.

Musical staff for Le Docteur, bass clef, common time. The staff contains several notes and rests, with a fermata over the first measure.

Piano accompaniment for the second system, grand staff. It features a dynamic marking of *p* (piano) in the second measure. The piano part continues with a rhythmic accompaniment.

L. Frère où me conduisez-vous? la fra-

Musical staff for Louise, treble clef, common time. The staff contains several notes and rests, with a fermata over the first measure.

L. D. sois sans crainte.

Musical staff for Le Docteur, bass clef, common time. The staff contains several notes and rests, with a fermata over the first measure.

Piano accompaniment for the third system, grand staff. It features a dynamic marking of *p* (piano) in the second measure. The piano part continues with a rhythmic accompaniment.

- your fait trembler mes ge-noux.
 Viens avance sois sans crainte.

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics. The second staff is a piano accompaniment in bass clef. The third and fourth staves are a grand staff (treble and bass clefs) with piano accompaniment. The music is in 3/4 time and G major.

Au couvent on est sau-va-ge et ma sœur vient den sor-
 - tir, mais bientôt le ma-ri-a-ge sau-ra vous la con-ver-

Detailed description: This system contains the third and fourth staves of music. The top staff is a vocal line in bass clef with lyrics. The bottom staff is a grand staff (treble and bass clefs) with piano accompaniment. A piano dynamic marking 'p' is present. The music continues in 3/4 time and G major.

Dans le monde ou dans le monde plus d'une
 simple et sa-
 simple sa-ge simple et sage en son lan-

Detailed description: This system contains the fifth and sixth staves of music. The top staff is a vocal line in bass clef with lyrics. The bottom staff is a grand staff (treble and bass clefs) with piano accompaniment. The music continues in 3/4 time and G major.

LOUISE.
 Dans le monde ou dans le monde plus d'une
 simple et sa-
 D. PASQ.
 simple sa-ge simple et sage en son lan-

Detailed description: This system contains the seventh and eighth staves of music. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics and the name 'LOUISE.' below it. The second staff is a vocal line in bass clef with lyrics and the name 'D. PASQ.' below it. The bottom staff is a grand staff (treble and bass clefs) with piano accompaniment. The music continues in 3/4 time and G major.

L. fem - me perd son à - me à la voix du ten - ta -
 le D. simple et sage en son langa - ge el - le mon - -
 D.P. - ga - ge el - le mon - tre el - le mon - tre sa can -

L. - teur u - - ne
 le D. - tre el - le mon - tre sa can - deur
 D.P. - deur tout pré - sa - ge à mon mé -

L. fem - me perd son
 le D. tout pré - sa - ge à son mé - na - ge
 D.P. - na - ge le re - pos et le bon -

p

L. *à - me oui l'on dit que tou - te fem - me dans le mon - de perd son*

le D. *simple et sa - ge son lan -*

P. *- heur simple et sa - ge son lan -*

L. *à - me à la voix du ten - ta - teur et le dia - ble me fait*

le D. *- ga - ge vous pré - sa - ge le bon -*

P. *- ga - ge me pré - sa - ge le bon -*

(à part.)

L. *peur, dé - ja ce lan - ga - ge met l'ex -*

le D. *- heur simple et sa - ge son lan -*

P. *- heur simple et sa - ge son lan -*

L. *ta - se dans son cœur oui dans son*

1^{re} D. *- ga - ge nous présa - ge le bon -*

D.P. *- ga - ge me présa - ge le bon -*

The first system of the musical score features a vocal line (L.) and two piano accompaniment lines (1^{re} D. and D.P.). The vocal line begins with a melodic phrase in G major, marked 'L.'. The piano accompaniment consists of a rhythmic bass line in the left hand and a more active line in the right hand. The lyrics are: 'ta - se dans son cœur oui dans son' for the vocal line, and '- ga - ge nous présa - ge le bon -' for the 1^{re} D. line, and '- ga - ge me présa - ge le bon -' for the D.P. line.

L. *cœur oui met l'ex - ta - - - -*

1^{re} D. *- heur*

D.P. *- heur*

The second system continues the musical score. The vocal line (L.) has a melodic line with lyrics 'cœur oui met l'ex - ta - - - -'. The piano accompaniment (1^{re} D. and D.P.) has a bass line with lyrics '- heur' and '- heur' respectively. The piano accompaniment continues with a rhythmic pattern in the left hand and a melodic line in the right hand.

L. *- - - - - se dans son*

1^{re} D. *vous pré - sa - ge le bon -*

D.P. *me pré - sa - ge le bon -*

The third system of the musical score features a vocal line (L.) and two piano accompaniment lines (1^{re} D. and D.P.). The vocal line begins with a melodic phrase in G major, marked 'L.'. The piano accompaniment consists of a rhythmic bass line in the left hand and a more active line in the right hand. The lyrics are: '- - - - - se dans son' for the vocal line, and 'vous pré - sa - ge le bon -' for the 1^{re} D. line, and 'me pré - sa - ge le bon -' for the D.P. line.

L. cœur ah! mon frère au couvent ramenez

1e D. - heur confi_an-ce confi_ance

OP. - heur

The first system of the musical score features three vocal parts (L., 1e D., and OP.) and a piano accompaniment. The vocal lines are in a treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The lyrics are: "cœur ah! mon frère au couvent ramenez" for the Soprano (L.), "- heur confi_an-ce confi_ance" for the Alto (1e D.), and "- heur" for the Bass (OP.). The piano accompaniment consists of a right-hand part with chords and a left-hand part with a rhythmic pattern. A dynamic marking of *p* is present in the piano part.

L. moi.

1e D. reprenez votre assu-

OP.

The second system continues the vocal and piano parts. The Soprano (L.) part has the lyric "moi.". The Alto (1e D.) part has the lyric "reprenez votre assu-". The Bass (OP.) part is silent. The piano accompaniment continues with a similar texture, featuring a dynamic marking of *p*.

Allegro.

L. Ciel un

1e D. _rance faites donc la révé_rence.

OP.

Allegro.

The third system begins with the tempo marking "Allegro." above the vocal lines. The Soprano (L.) part has the lyric "Ciel un". The Alto (1e D.) part has the lyric "_rance faites donc la révé_rence.". The Bass (OP.) part is silent. The piano accompaniment continues with a similar texture, featuring a dynamic marking of *f* (forte) in the right hand.

I. *hom-me je meurs d'effroi! frère cher frè-re partons di-*

1^e D. *nous sommes ensemble.*

D.P. *docteur docteur*

I. *- ci un homme un homme je trem-ble. près d'un*

1^e D. *4^o Tempo.*

D.P. *Ah combien je l'aime ainsi!*

p

I. *hom - - me oui près d'un hom - - me plus d'u - ne*

1^e D. *sim ple et sa - - - - -*

D.P. *simple et sage en son lan - ga - ge simple et sage en son lan -*

L. fem - me perd son
 b. - ge simple et sa - ge en son lan - ga - ge
 O.P. - ga - ge tout pré - sa - ge à mon mé -

L. à - me à la voix du ten - ta -
 b. tout pré - sa -
 O.P. - na - ge le re - pos et le bon - heur oui le bon -

L. - teur u - - - ne
 b. - ge et la paix et le bonheur
 O.P. - heur tout présa - ge à mon mé -

L. fem - me perd son
 le D. tout pré - sa - ge à son mé - na - ge
 D.P. - na - ge et la paix et le bon -

L. à - me oui l'on dit que tou - te fem - me près d'un hom - me perd son
 le D. simple et sa - ge son lan -
 D.P. - heur simple et sa - ge son lan -

L. à - me à la voix du ten - ta - teur et le dia - ble me fait
 le D. - ga - ge tout pré - sa - ge un grand bon -
 D.P. - ga - ge me pré - sa - ge un grand bon -

1.  *peur, de - ja ce lan - ga - - ge met l'ex -*
 1. *- heur sim - ple et sa - ge son lan -*
 1. *- heur sim - ple et sa - ge son lan -*

1.  *- ta - se dans son cœur oui dans son*
 1. *- ga - ge vous présa - ge un grand bon -*
 1. *- ga - ge me présa - ge un grand bon -*

1.  *cœur ce langage met l'ex - ta - se dans son*
 1. *- heur tout présage paix et le bon -*
 1. *- heur tout présage à mon mé - nage et la paix et le bon -*

L. *cœur dans son cœur*

L. B. *-heur tout pré-sa - ge*

D.P. *-heur tout pré-sa-ge à mon mé -*

L. *met l'extase dans son cœur l'exta - se dans son*

L. B. *tout présage le bonheur oui le bon-*

D.P. *-na - ge le bonheur, oui le bon-*

L. *cœur.*

L. B. *-heur! Ne craignez rien ce gentil.*

D.P. *-heur!*

Le D.
-homme s'appelle Don Pasqua-le, Un ami qu'on re-nomme pour sa richesse et son es-

Le D. D. PASQ:
-prit Le même jour en lui l'on décou-vrit ces deux ver-tus. Que je tiens de nais-

LOUISE.
-sance. Monsieur je suis votre ser- van- te.

Mod^{to}

D. PASQ: LE DOCT:
El-le pourrait je pense ôter son voile? Pa-ti-en-ce, Asseyons-

Le D.
 nous, avec elle causer. Voyez d'abord si vous sympathi- sez.

D. PASQ: LOUISE. D. PASQ:
 Quel beau tems. Oui monsieur. Je ne sais plus que

LOUISE. LE DOCT:
 di-re cependant. Oui mon sieur. Chère soeur je dé- si- re vous pouvoir d'un ma-

LOUISE. D. PASQ: LOUISE. D. PASQ:
 -ri. D'un mari! S'il vous plait. Pourquoi fai- re? Pourquoi pour faire ce qu'on

LOUISE.
 fait dans un bonnet et bon mé- na- ge. Puis-je me mari- er et rester au cou-

D. PASQ: *(à part)*

L. -vent. Mais ce n'est pas l'u - sa - ge, tant d'ingé - nu - i - té ne se voit pas sou -

D. P. -vent. A votre époux serez-vous bien fi -

Mod^{to}

LOUISE. D. PASQ:

D. P. - del - le? On doit l'être. C'est vrai mais s'il vient des galants comme des papillons autour d'une chan -

LOUISE. D. PASQ:

D. P. - del - le? Je dirai toujours non. Principes excel - lents, je ne me sens pas

LOUISE.

D. P. d'ai - se; aimez-vous la toi - let - te? De trois robes de toile il faudra faire em -

D. PASQ:

LOUISE.

D. PASQ:

L. *plet_te. Les specta_cles les bals? Ce ne sont pas mes vœux. Quel trésor mais ce*

The first system shows a vocal line for Louise in a soprano register, starting with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment is in a bass clef with a key signature of one flat (Bb). The music is in a 4/4 time signature. The vocal line has a melodic contour that rises and then falls. The piano accompaniment consists of simple chords and a bass line.

LE DOCT:

LOUISE.

LE DOCT:

D. P. *voile hélas me déses_pè_re. Otez-le. Quoi devant un homme? Je le*

The second system continues the vocal line for Louise, now in a lower register with a bass clef. The piano accompaniment remains in the same register. The vocal line has a more dramatic, descending contour. The piano accompaniment features some longer note values and a steady bass line.

LOUISE.

D. PASQ:

L. D. *veux. J'obé_iss a mon frè_re. Juste ciel!*

All^o

The third system shows Louise's vocal line in a bass clef. The piano accompaniment is in a bass clef and includes dynamic markings: *ff* (fortissimo) and *p* (piano). The tempo marking *All^o* is present. The piano accompaniment has a more active, rhythmic character with some triplets and sixteenth notes.

D. P. *bombe au milieu de mon cœur. Quel_le bouche, quels yeux, rien d'*

The fourth system continues the vocal line for Louise in a bass clef. The piano accompaniment is in a bass clef and features a complex, rhythmic pattern with many sixteenth and thirty-second notes. The music is in a 4/4 time signature.

LE DOCT.

D. P.

-gal sur la ter - re. Ma chère sœur acceptez vous ce galant homme pour é.

D. PASQ: LOUISE. D. PASQ:

-poux? Oh di - tes? Oui monsieur. Vi - te vi - te un no.

LE DOCT. D. PASQ:

-ta - re un notaire ou je - meurs. Lemien doit être i - ci. Mer - ci docteur mer -

-ci. Entrez monsieur. Prêtez - nous vo - tre minis - té - re.

QUATUOR.

Moderato.

PIANO.

f *p*

The piano introduction consists of two systems of grand staff notation. The first system begins with a treble clef, a key signature of two flats (B-flat and E-flat), and a 4/8 time signature. It features a melody in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include a forte (*f*) marking and a piano (*p*) marking. The second system continues the piece with similar notation.

This system shows the piano accompaniment for the first vocal part. It consists of two staves (treble and bass clefs) with a melody in the right hand and a bass line in the left hand. The key signature is two flats and the time signature is 4/8.

LE DOCT:

Entre les soussignés, et cœtera.

The vocal part for 'LE DOCT' is written in bass clef. The lyrics are 'Entre les soussignés, et cœtera.' The music is set in 4/8 time with a key signature of two flats. It features a melodic line with some slurs and a bass line with chords.

1^o D. PASQ:

D'abord le préambule Dans les termes désignés par l'usage et la for-

The vocal part for 'D. PASQ' is written in bass clef. The lyrics are 'D'abord le préambule Dans les termes désignés par l'usage et la for-'. The music is in 4/8 time with a key signature of two flats. It includes a melodic line and a bass line with chords.

D. PASQ:

-mule. D'une part moi présent Pasquale Cal.da.

The vocal part for 'D. PASQ' continues. The lyrics are '-mule. D'une part moi présent Pasquale Cal.da.'. The music is in 4/8 time with a key signature of two flats. It features a melodic line and a bass line with chords.

D. P. LE DOCT :

- ra Etcœtera... Et d'autre part la demoiselle Euphémie Al_ba.

LE NOT :

Et cœtera

Le D. D. PASQ. LE NOT: D. PASQ:

_ni Laquelle, La quel_le, La _ quel _ le donne au sus

OP. LE NOT:

dit sa main sa main et cœ_te_ra... A_

cre - - - - - seen - do.

Le N. D. PASQ:

- près . Fut réglé ce qui suit Le jour du mari - a - - ge Qu'il un à

tr tr

crese

MP *fau - tre les en - ga - ge -* *Avez-vous*

MP *LE NOT.* *D. PASQ.*
mis? C'est fait. Fort bien.

MP *je con - ti - nue.* *Ledit Pasquale et*

MP *ce - tera, De tout ce qu'il possède ou bien possède - ra* *Tout meubles qu'im -*

MP *- meubles, A la susdite et dès ce jour son é - pou - se son hé - ri -*

D.P.

-tiè_re Fait donation en_tière Pour ga_gé de son a_mour. A

Le N.

-pres. nant

D. PASQ

D.P.

Dési_rant or_donnant Qu'elle soit re_connu_e

Le N.

-nu_e lu_e

D.P.

Souveraine abso_lu_e. Au logis mainte_

Le N.

elle

D.P.

_nant et que chez moi c'est à di_re chez elle on la serve avec

LE DOCT:

1^{re} N. zèle Vo - tre cœur se ré - vè - le Dans toute sa bon -

2^{de} P. zèle Avec fi - déli - té.

LOUISE.

LE NOT:

1^{re} D. - té. Vo - tre cœur se ré - vè - le Dans toute sa bon -

2^{de} D. té. Et c'est dres -

D. PASQ:

LE DOCT:

1^{re} N. - sé signez, Avec lyresse! De sa ten -

2^{de} N. sé signez, Avec lyresse! De sa ten -

LE NOT:

1^{re} D. Je ne vois qu'un témoin, Il vous en faudrait

2^{de} D. - dresse ma sœur Venez combler les vœux.

Allegro. (♩ = 160)

OCTAVE. (dans la coulisse.)

Le N.

deux. Ar - riè - re ar.

p

Detailed description: This system contains the first vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in bass clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a common time signature. It begins with a whole rest, followed by a half note 'deux.', a quarter rest, and then a melodic phrase starting with a quarter note 'Ar - riè - re' and ending with a quarter note 'ar.'. The piano accompaniment consists of a right hand with chords and a left hand with a steady eighth-note pattern. A piano dynamic marking '*p*' is placed below the first measure of the piano part.

LOUISE.

- riè - re je vous bra - ve. Oc - ta - ve!

LE DOCT:

Oc - ta - ve,

Detailed description: This system features two vocal lines and piano accompaniment. Louise's line is in treble clef, starting with a whole rest, followed by a half note '- riè - re', a quarter note 'je vous bra -', a quarter rest, and a melodic phrase 've. Oc - ta - ve!'. The Doctor's line is in bass clef, starting with a whole rest, followed by a half note 'Oc - ta - ve,'. The piano accompaniment continues with the same eighth-note pattern in the left hand and chords in the right hand.

Il va tout perdre ô con - tre temps fa - tal!

OCTAVE.

Ar - riè - re ar - riè - re.

Le D.

Il va tout per - dre. Oc - ta - ve ô contre temps fa -

Detailed description: This system features two vocal lines and piano accompaniment. The first vocal line is in treble clef, starting with a whole rest, followed by a half note 'Il va tout perdre ô', a quarter note 'con -', a quarter rest, and a melodic phrase 'tre temps fa - tal!'. The second vocal line is in treble clef, starting with a whole rest, followed by a half note 'Ar - riè - re', a quarter rest, and a melodic phrase 'ar - riè - re.'. The piano accompaniment continues with the same eighth-note pattern in the left hand and chords in the right hand.

Vo - tre consi - gne que m'im - por - te je la
 D. PASQ: LE DOCT:

- tal! Mon ne - veu? Il va tout per - dre.

The first system of the score consists of four staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The second staff is a vocal line with lyrics. The third and fourth staves are piano accompaniment. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a similar pattern in the left hand.

LOUISE

Nul doute il va tout per - dre tout per - dre ô
 bra - ve. Oui vo - tre con -

Nul doute il va tout per - dre ô

The second system of the score consists of four staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The second staff is a vocal line with lyrics. The third and fourth staves are piano accompaniment. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The piano part continues with the same rhythmic pattern as the first system.

con - tre temps fa - tal!

- si - que c'est é - gal!

con - tre temps fa - tal!

The third system of the score consists of four staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The second staff is a vocal line with lyrics. The third and fourth staves are piano accompaniment. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The piano part continues with the same rhythmic pattern as the previous systems.

rall:
p *tr*

OCTAVE. (*entrant*)

Quoi me trai - ter de la sor - te!

tr

30. On me dé - fend votre por - te. Pourquoy consi -

tr

D. PASO:

gner? Au con - trat je viens signer, Faites davan - tage, De té -

tr **f**

OCTAVE.

40. - moi servez-moi. Pour vo - tre ma - ri - a - ge A -

tr *tr* *tr*

(à Louise)

0. *-vec plaisir ma foi. Vous vous cachez potu-*

tr

0. *-quoi montrez votre vi - sage ma dame? c'est moi ma-*

LE DOCT: *(C)*

Tais-toi tais-toi, silence,

0. *-dame je viens ex - près pour vous complimen -*

L. D. *tu vas tout gâter, de la prudence.*

All^o moderato.

0. *-ter.*

L. D. *Ah! si len - ce pas d'es - clan - dre si - lence pas d'es - clan - dre l'amiti - é la plus*

ten dre ma fait tout entre - prendre, mais si tu parles ton amour est per dans au

101181.

Oh pourvu qu'il se tai - se!

O surpri - se qu'entends - je?

tour. de vins en ton ab - sen - ce je vins en ton ab

Je vois a vec fines - se

p

Que le docteur l'appai - se.

Mais quelle ruse étran - ge!

ce Pour le mettre d'a - van - ce Dans no - tre cour ti -

Certe ou le bât vous lies - se.

1. Il perd tout s'il dit un seul mot il perd tout

0. Ex - pli - quez moi donc le com - plot ex - pli - quez

Le D. - den - ce, Ce que tu vois est un complot, Ne souffle pas un mot ne souffle pas un

01. ah! plus fin que moi n'est point sot, ah plus fin

1. s'il dit un seul mot, ah!

0. moi donc le com - plot ex - pli - quez moi le com -

Le D. mot pas un seul mot. Prêtenons assis - tan - ce,

01. que moi n'est point sot non non n'est point sot, non

L. *f* oui - il va perdre tout s'il dit un mot.

O. *f* -plot ex - pli - quez moi donc le com - plot.

Le D. et ne souf - fle pas un mot non pas un mot.

D.P. *f* non non non plus fin que moi n'est point un sot.

(Le docteur allait au devant d'un homme qui entre avec un registre.)

D. PASQ:

LE DOCT:

Le D. Le livre de l'état ci - vil. Chez moi comment se fait-il? Eh c'est le privi -

LOUISE.

Mod^{to} mosso. (♩ = 126)

Que sacré du - li - té pour ce - ci nous pro -

Le D. - fe - ge des gens de quali - té. Vous

(elle signe.)

I. *te - ge. Va-t-il è - tre surpris!*

Lu
D. *è - - tes é-poux Va-t-il è - tre surpris!*

D.P. *D'vres - se je frémis!*

p

LOUISE. *D. PASO. les bras ouverts.*

A montour montrons nous; Mon cœur est pressé.

p

LOUISE.

8 *tr* *Qu'il at - ten - de, Point de li - ber - té - - si*

I. *LE DOCT.*

gran - de, D'a - bord la fa - veur se de - man - de. Fière

8 *tr*

1. *D. PASQ.* *LOUISE OCTAVE.*
 comme. In non. Me l'accordez vous? Non. Ah ah ah ah ah

0. *D. PASQ.* *poco rallent.*
 ah. Hein qu'est ce à di - re? Pourquoi ce ri - re. Qu'on se re -

0. *LOUISE.*
 - ti - re. Oui de ce pas sor - tez drô - le Non

1. pas, sa - chez monsieur que je dé - tes -

1. - te *tr* Pa - reil em - por - te - ment Qu'il

res - te. Le ton que vous pro - nez ne me

This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics 'res - te. Le ton que vous pro - nez ne me'. The bottom staff is a piano accompaniment consisting of chords and moving lines in both hands.

va nul - le - ment. Doc - teur? Dou Pas -

D. PASQ: LE DOCT:

This system contains the next two staves. The top staff has lyrics 'va nul - le - ment. Doc - teur? Dou Pas -'. The bottom staff is piano accompaniment. Above the staves, the characters 'D. PASQ:' and 'LE DOCT:' are indicated.

-quale. Tout change. Il vous sem - - ble?

D. PASQ: LE DOCT:

This system contains the next two staves. The top staff has lyrics '-quale. Tout change. Il vous sem - - ble?'. The bottom staff is piano accompaniment. Above the staves, the characters 'D. PASQ:' and 'LE DOCT:' are indicated.

LOUISE.

OCTAVE.

LE DOCT:

D. PASQ:

De cet - tescène é - tran - ge A part je ris.

De cet - tescène é - tran - ge A part je ris.

C'est voi - tre femme en ce moment voi - la voila

This system contains the next four staves. The top staff is for LOUISE. The second staff is for OCTAVE. The third staff is for LE DOCT. The fourth staff is for D. PASQ. The lyrics are: 'De cet - tescène é - tran - ge A part je ris.' (twice) and 'C'est voi - tre femme en ce moment voi - la voila'.

C'était un an - gel!

This system contains the final two staves. The top staff has lyrics 'C'était un an - gel!'. The bottom staff is piano accompaniment.

LOUISE

0. C'est char_mant. Un ma_ri de votre à_ge fait un triste vi_

le change_ment.

p

1. -sa_ge. Je veux suivant l'u_sa_ge Un ca_valier ser_vant. Souf_

(Elle désigne Octave.) D. PASQ:

2. -frez que je choi_sis_ se Monsieur pour cet of_fi_ce. J'en au_rai Pe_xer

p

LOUISE.

3. -ci_ ce Moi seul doré_na_vant. Vous seul pourquoi?

D. PASQUÉ

LOUISE

Parce que je l'or - don - ne, Oh la raison bouffon - ne.

D. PASQUÉ

LOUISE

rall:

Où. Oh! mon cher pour règle il faut garder l'a - vis que je vous

- don - ne. Moi seu - le - moi seule i - ci j'or - don -

D. PASQUÉ

- ne moi seu - le i - ci j'or - don - ne. Docteur!

LOUISE.

Et je ne cé - de à per - son - ne le droit d'y -

I. *com - man - der, A l'œu - vre elle sur - pas -*
 D. PASQ: *Mais j'ai*

The musical score for D. PASQ. consists of a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in bass clef. The vocal line has lyrics: "com - man - der, A l'œu - vre elle sur - pas -" followed by "Mais j'ai". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include *f* and *p*.

LOUISE.
 OCTAVE.
 Assez de grâ - ce.
 Eu - fin je crois sa -
 se
 bien quel que pou - voir, je

The musical score for LOUISE. and OCTAVE. features two vocal lines (treble and bass clefs) and a piano accompaniment (treble and bass clefs). The lyrics are: "Assez de grâ - ce." followed by "Eu - fin je crois sa - se" and "bien quel que pou - voir, je". The piano accompaniment includes dynamics *f* and *p*.

L.
 O.
 D.P.
 Chut! Tout
 - voir, oui je crois
 crois pou - voir

The musical score for L., O., and D.P. features three vocal lines (treble, alto, and bass clefs) and a piano accompaniment (treble and bass clefs). The lyrics are: "Chut! Tout" followed by "- voir, oui je crois" and "crois pou - voir". The piano accompaniment includes dynamics *f* and *p*.

L. ce discours me las -

je

This system contains the first three measures of the score. The vocal line (L.) starts with the lyrics 'ce discours me las -'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and quarter notes in the left hand.

L. - se, si - len - ce grâ - ce,

et je re - prends

D. en - - - - - co - re - mon

n'ai plus de

This system contains the next three measures. The vocal line (L.) continues with '- se, si - len - ce grâ - ce,'. The piano accompaniment maintains the eighth-note pattern in the right hand. The vocal line (D.) has the lyrics 'en - - - - - co - re - mon'.

L. grâ - ce grâ -

O. es - - - - - poir

D. es - - - - - poir

pouvoir ah!

This system contains the final three measures. The vocal line (L.) continues with 'grâ - ce grâ -'. The piano accompaniment features a more complex texture with chords and moving lines in both hands. The vocal line (D.) has the lyrics 'es - - - - - poir' and 'pouvoir ah!'.

rit.

ce Une fem.

This system contains the first four measures of the piece. It features a vocal line (Soprano) with lyrics 'ce Une fem.', a vocal line (Bass), and a piano accompaniment consisting of a right-hand part with chords and a left-hand part with a rhythmic pattern of eighth notes.

me a toujours vous de vez le sa voir Une veugan ce

This system contains the next four measures. The vocal line (Soprano) has lyrics 'me a toujours vous de vez le sa voir Une veugan ce'. The piano accompaniment continues with similar textures.

Andante.

pré te On vous le fe ra voir
le DOCT.
Don PASO.
Ho jedoute

Il ne sait sil dort sil

This system contains the final four measures of the page. The tempo is marked 'Andante'. The vocal line (Soprano) has lyrics 'pré te On vous le fe ra voir le DOCT. Il ne sait sil dort sil'. The vocal line (Bass) has lyrics 'Don PASO. Ho jedoute'. The piano accompaniment features a right-hand part with chords and a left-hand part with a rhythmic pattern.

Il ne sait s'il dort s'il veille,
Sa surprise est sans pareil le,
veil - le l'horri -
si je rêve si je rêve si je veille,

sa surprise est sans pa-
mais la mienne esthienpa-
zon se rembrunit,
je doute si je rêve si je rêve

1.  *reil - le*

0. *reil - le pour moi m'è - me c'est à mer -*
(à Don Pasquale)

10. *elle est vi - ve c'est à mer -*

100. *si je veille* *puis-je en croire mon o - reil - le?*

1. *la surprise l'émerveille, mais après le con pa -*

0. *veille, ah oui je dou - te si je veil - le,*

10. *veille oui elle est vi - ve c'est à mer veil - le. Don Pas -*

100. *ô surprise sans pareille, changement qui m'ahurit*

1.
reil - le le con pareil - le je m'y perds s'il me gué -

2.
oui je doute si je veil - le - mais de me taire ou m'a pres -

1.
B.
qua - le lorsque l'on a fem - me pa - reil - le en ménage ou ra - jeu -

2.
B.
changement chan - ge - ment qui m'a - lu -

accél.

1.
rit, certes a - près le con pa - reil - le je m'y

2.
rit, ma sur - prise est sans pa - reil - le - mais si -

1.
B.
rit, croyez moi c'est à mer - veil - le

2.
B.
rit, ô sur - pri - se sans pa - reil - le

perds s'il ne guérit, je m'y perds s'il ne guérit;
 - len - ce deme taire on m'a prescrit, on m'a pres-
 fem - - me pareil - - le don Pasqua - le ra - jeu -
 changement qui m'ahurit ô surpri - - se

Poco più. *rall.*
 la surpri - se l'émerveil - le ah! je m'y
 - rit, mais silen - - ce, mais silen - - ce de me
 - nit, don Pasqua - le oui femme pa - reil - le tou -
 hé - las c'est à per - dre
 ces - - cen - - do.

1. *perds s'il ne gué - rit* *s'il ne gué -*

2. *taire on m'a prescrit,* *ou m'a pres -*

3. *-jours nous ra - jen - nit* *nous ra - jen -*

4. *l'es - prit* *c'est à perdre l'esprit c'est à perdre l'esprit hélas c'est à perdre l'es -*

1. *- rit.*

2. *- rit,* *ou de me*

3. *- nit,* *c'est à mer.*

4. *- prit, hé - las hé - las hé - las c'est à per - dre hélas l'esprit*

f

ah!

poco a poco.

ta - re oui de me taire on m'a prescrit,

veil - le toujours ce - là nous rajeunit nous rajeu - nit,

f

j'en perds l'esprit hélas hélas j'en perds l'esprit,

res-c. *ff*

p

oui oui s'il ne gué - rit. Louise soume.

p

silence on la pres - crit.

p

ce - la nous ra - jeu - nit.

p

j'en perds hé - las l'es - prit.

rall *pp*

Qu'ici l'on ré-u - nisse les gens de mon ser-

Don PASQ.

Le DOCT.

(entrent trois domestiques.)

- vi - ce. Encor nouveau ca - price? A t'il l'air malheureux!

LOUISE.

Eh quoi! ah ah ah ah ah ah - ce sont là vos gens, ils ne sont pas nom-

- breux, ils ne sont pas nombreux; je veux pour que l'on vante le luxe que je

prends, chasseur, coureur, suivante, laquais petits et grands en superbe li -

vrée, à galon-apparents;

je veux un beau carrosse doré partout en

bosse; cemeuble est suran.

Don PASQ. LOUISE.

né changez-le, semez l'or. Quand vous aurez fini... C'est pas tout en.

cor

L. qu'une brillante fête pour cette nuit s'ap-prête,

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). The piano accompaniment starts with a grand staff (treble and bass clefs) and a key signature of two sharps. The lyrics are written below the vocal line.

L. or, neez tous mes sa -

The second system continues the musical piece. The vocal line is on a single staff, and the piano accompaniment is on two staves. The lyrics are written below the vocal line.

L. - lons d'un somptueux dé - cor. Quand vous au-rez fi -

Don PASQ.

The third system continues the musical piece. The vocal line is on a single staff, and the piano accompaniment is on two staves. The lyrics are written below the vocal line. The name "Don PASQ." is written above the vocal line at the end of the system.

LOUISE. Don PASQ. Le DOCT. LOUISE.




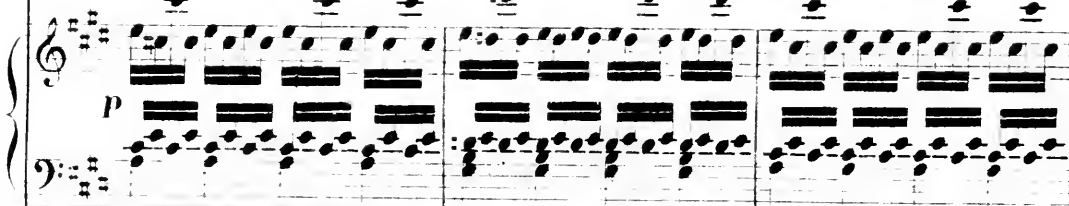
- ni... C'est est pastout encor d'éirage. charmante. Orchestre avec fan -





The fourth system features a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The lyrics are written below the vocal line. The names "LOUISE.", "Don PASQ.", and "Le DOCT." are written above the vocal line at the beginning of the system.

Don PASQ. LOUISE.

- fa - re. Fan - fa - re? Surtout que l'on pré -

The fifth system features a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The lyrics are written below the vocal line. The names "Don PASQ." and "LOUISE." are written above the vocal line at the beginning of the system.

L.  -pare le souper le plus rare, mettez partout des fleurs, des glaces des pain.
 Le DUCT.
 B.  pleure pleure
 Don PASQ.  Vous n'êtes point a - vare; ru - i - ne
 *p*

L.  -tures, de soyenses ten - tures, des listres des do - ctures des feux de mille con.
 le B.  vieux fou sur les malheurs qu'il est comique en ses don.
 Don PASQ.  complète. ô Ciel, ô Ciel


L.  leurs. Ciel étoilé que ton ai.
 le B.  leurs!
 Don PASQ.  ma ruine est com - plè - te.


gret - te semble un miroir qui re - flète

mes jardins illu - mi - nés. Mais qui paie - ra? c'est vous

Poco più all^o

Don PASQ. LOUISE.

pen - se. qui moi! du tout pardonnez je ne veux

Don PASQ.

pas. Non? non, un peu moins de dépense. si j'aime l'opu -

LOUISE. Don PASQ. LOUISE.

len - ce pré - ten - dre l'em - pê - cher, vous é - tes

L. DOCT.

Euphé - mi - e

L. fou je le pro - cla - me, ce - la pourrait m'irriter sur mon

O. pauvre oncle! pauvre oncle

le D. - - - - -

D² P. c'est-à-dire, de vous - j'ai fait ma femme.

L. à - me, j'en - tends qu'on se sou -

O. - - - - - sol - ti - se qu'il re -

le D. il faut vous rappro - cher qu'i - ci la paix soit

D² P. certes craignez de me fâ - cher;

met ton auge _____ à la ba_guete je vous ferai mar-

gret tel combien _____ de l'avoir fai . te il doit se repro-

fai . te qu'i . ci _____ la pxi soit faite, prudence, pru-

je n'entends qu'on se sonnette,

cher je vous ferai marcher, j'ordonne si . len . ce.

cher il doit se re . procher!

dence, prudence, pru . den . ce.

o ciel! oh! oh!

1^{re} P.
 Pic - l'en - fer ah! quel tonnerre ah! quel tonnerre ah! sur ma tête quel ton -

f *p*

2.
 - nerre! c'est un diable! c'est un diable sur la

f *p*

3.
 terre ah! c'est un diable sur la ter - re.

4.
 j'ai pour femme une mé - gè - re, c'est un piège, un guet à -

5.
 - pens, oh! pour fuir cette ga - lè - re, une corde je me

pend, vite u - ne cor - de je me pend, vite u - ne corde je me

OCT.
ah! j'ai douté!

pend, à sou -

LOUISE.
à sonhait la ruse o - père à sonhait la ruse opère, il se danne,
dans ma co - lère
- hait à sonhait la ruse opère, il se

il dé - ses - père,

j'ai donté dans ma co - lère d'un a - mi noble et sin - cère, d'un a -

danne, il se danne il déses - père.

Don PASQ.

j'ai - pour

The first system of the musical score consists of five staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics 'il dé - ses - père,'. The second staff is a vocal line in treble clef with lyrics 'j'ai donté dans ma co - lère d'un a - mi noble et sin - cère, d'un a -'. The third staff is a vocal line in bass clef with lyrics 'danne, il se danne il déses - père.' and the instruction 'Don PASQ.' below it. The fourth and fifth staves are piano accompaniment in treble and bass clefs, respectively, featuring chords and moving lines.

sa fo - lie en sa co - lère sa folie en sa co -

mi noble et sin -

sa fo - li - e est maudite en sa co -

fem - me, j'ai pour femme une mé - gère

The second system of the musical score consists of five staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics 'sa fo - lie en sa co - lère sa folie en sa co -'. The second staff is a vocal line in treble clef with lyrics 'mi noble et sin -'. The third staff is a vocal line in bass clef with lyrics 'sa fo - li - e est maudite en sa co -'. The fourth staff is a vocal line in bass clef with lyrics 'fem - me, j'ai pour femme une mé - gère'. The fifth and sixth staves are piano accompaniment in treble and bass clefs, respectively, featuring chords and moving lines.

L. ère est man-dite as - su - ré -
 O. è - re je de - vine le mystère, c'est un piège assuré -
 Le D. ère j'ai pi - tié j'ai pitié des autres
 Dn P. u - ne corde une corde je me pends

L. - ment Don Pas - qua - le pau - vre
 O. - ment ah! Don Pas - qua - le déses -
 Le D. - ment ah! Don Pas - qua - le pau - vre
 Dn P. sur ma tête quel ton - ner - re c'est un diable sur la ter -

1. *hè - re j'ai pi - tié de ton tour -*

2. *- père - re il me pei - - ne en son tour -*

3. *hè - re j'ai pi - tié de ton tour -*

4. *- re j'ai pour femme une mégè - - re c'est un piège un guet à pens ah! pour*

crise

1. *- ment, oui j'ai pi - tié de ton tour - ment,*

2. *- ment, il me fait peine en son tour - ment,*

3. *- ment, oui j'ai pi - tié de ton tour - ment,*

4. *fuir cette ga - lè - re u - ne corde! u - ne corde je me pends,*

8

L. de ton tourment j'ai pi -

O. en son tourment il me

B. de ton tourment j'ai pi -

B. P. oui je me pends une corde!

L. - tie de ton tourment.

O. peine en son tourment.

B. - tie de ton tourment.

B. P. je me pends; que moi je me soumet - te; marcher à la ba -

oui. oui.

guet - te, marcher à la baguet - te, chasseur, coureur, suivant, carrosse fan -

oui, oui, oui, oui.

OCT.
ah, ah, ah, ah!

1^{re} DOCT.
ah, ah, ah, ah!

- fa - re, non non ah par l'en - fer ah! quel tonnerre ah quel ton -

ah! Don Pas - quale! pauvre hère

ah! Don Pas - quale! de - ses - père

à souhait la ruse o - pè - - - re.

- nerre, sur ma tête quel tonnerre c'est un

L. J'ai pi-tié de toutour.

O. J'ai pi-tié de toutour.

1^{re} D. il se damne il désespè - -

2^e D. diable c'est un diable sur la terre c'est un diable sur la terre;

Poco più.

L. - ment, sa fo-lie en sa co-lè-re est maudi-te assu-ré-

O. *p* - ment, j'ai douté dans ma co-lè-re d'un a-mi noble et sin-

1^{re} D. sa fo-lie en sa co-lè-re est maudi-te assu-ré-

2^e D. j'ai pour femme une mégè-re, c'est un piège un gnet a pens

8

ment, oui sa fo - lie en sa co - lè - re est maudi - te assu - ré -
 - cè - re je de - vi - ne le mys - tère, c'est un piège as - su - ré -
 - ment sa folie en sa colère sa folie en sa colère est maudite assuré -
 c'est un piège unguet à pens, unguet à pens, un guet à

8

ment, _____ as - su - ré -
 - ment c'est un piège assu - rément, oui c'est un piège assu - ré -
 - ment sa fo - lie en sa co - lè - re est mau - dite assu - ré -
 pens, vite u - ne corde u - ne corde je me

8

ment Qui sa fo - lie en su - ce - lè - re Est mau -
 - ment as - su - ré - ment Qui c'est un piège c'est un
 - ment Qui sa fo - li - e est mau - dite as - su - ré - ment
 pends Vite u - ne cor - de u - ne corde je me pends,

- dite as - su - ré - ment est mau - dite as - su - ré -
 piège as - su - ré - ment as - su - ré -
 Elle est mau - dite as - su - ré -
 Vite u - ne cor - de u - ne corde je me

I. 
 - ment as - su - ré - ment, Oui sa fo - li - e est mau -
 O. 
 - ment as - su - ré - ment, Oui c'est un piège c'est un
 B. 
 - ment, Oui sa fo - li - e est mau - dite as - su - ré - ment,
 P. 
 pends, Vite u - ne cor - de u - ne cor - de je me pends,


I. 
 - dite as - su - ré - ment est mau - dite as - su - ré -
 O. 
 , piège as - su - ré - ment as - su - ré -
 B. 
 Elle est mau - dite as - su - ré -
 P. 
 Vite u - ne cor - de je me


ment, Don Pas-qua - le pau - vre liè - re J'ai pi - tié de ton tou -
 - ment, Don Pas-qua - le dé - ses - pé - re Il me pei - ne en son tour -
 - ment Don Pas-qua - le pau - vre liè - re J'ai pi - tié de ton tou -

pendis Vite u - ne corde u - ne corde je me

ment de ton tourment, Il me pei - ne il me pei - ne en son tou -
 - ment en son tourment, Il me pei - ne il me pei - ne en son tou -
 - ment de ton tourment, Il me pei - ne il me pei - ne en son tou -

- pendis, oui je me pendis ah! ah! ah! Vite u - ne

7

fz.

1. - ment en son tourment en son tourment — en —

2. - ment en son tourment en son tourment — en —

3. - ment, Il me fait peine en son tourment en son tourment en

4. corde u ne corde u ne cor - de je me pends, J'ai pour femme u ne mé

Detailed description of the first system: This system contains the first four vocal staves and the piano accompaniment. The vocal parts are in G major. Staff 1 (Soprano) has lyrics '- ment en son tourment en son tourment — en —'. Staff 2 (Alto) has lyrics '- ment en son tourment en son tourment — en —'. Staff 3 (Tenor) has lyrics '- ment, Il me fait peine en son tourment en son tourment en'. Staff 4 (Bass) has lyrics 'corde u ne corde u ne cor - de je me pends, J'ai pour femme u ne mé'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand, and a similar pattern in the left hand. Dynamics include 'fz.' and 'f'.

5. son tou - - ment — en — son —

6. son tour - - ment — en — son —

7. son tour - - ment en son

8. - è-re, C'est un piège un guet à pens, Ah pour fuir cette ga - lè-re Une

Detailed description of the second system: This system continues the vocal parts and piano accompaniment. Staff 5 (Soprano) has lyrics 'son tou - - ment — en — son —'. Staff 6 (Alto) has lyrics 'son tour - - ment — en — son —'. Staff 7 (Tenor) has lyrics 'son tour - - ment en son'. Staff 8 (Bass) has lyrics '- è-re, C'est un piège un guet à pens, Ah pour fuir cette ga - lè-re Une'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. Dynamics include 'fz.' and 'f'.

L. *tour - - ment en son tourment en son tou -*

O. *tour - - ment en son tourment en son tour -*

b. *tour - - ment en son tourment en son tour -*

P. *corde et je me pends, Une corde et je me pends Une corde et je me pends,*

L. *- ment, Il me fait pei - ne en son tour - ment .*

O. *- ment, Il me fait pei - ne en son tour - ment .*

b. *- ment, Il me fait pei - ne en son tour - ment .*

P. *Vite u ne cor de et je me pends .*

ACTE.

N° 9.

CŒUR.

Allegro. (♩ = 152)

PIANO

First system of piano introduction. Treble clef, C major, 2/4 time. The right hand has a melodic line with slurs and accents, while the left hand plays a rhythmic accompaniment of eighth notes.

Second system of piano introduction, continuing the melodic and rhythmic patterns from the first system.

Sopranos.

Ténors.

Basses.

Bal enchan-teur nuit d'amour folle i - vres-se

Bal enchan-teur nuit d'amour folle i - vres-se

Bal enchan-teur nuit d'amour folle i - vres-se

x

Piano accompaniment for the vocal entry. It features a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand, marked with a forte dynamic.

Tout nous sé-duit tout enbaime et ca -

Tout nous sé-duit tout enbaime et ca -

Tout nous sé-duit tout enbaime et ca -

Second system of piano accompaniment for the vocal entry, continuing the melodic and rhythmic patterns.

- res - se
 Plaisir bou -

- heur, le temps s'en - fuit
 Jusqu'à l'au -
 Durez au moins toute u - ne nuit

8.
 Durez au moins toute u - ne nuit
 tr

- ro - ve - ù - bal - char - mant
 Prolonge en - co - re - Ce doux mo -

Prolonge en - co - re - Ce doux mo -
 tr

Plaisir bonheur Durez au moins Jusqu'à l'au-
 - ment le temps s'enfuit toute u-ne nuit Jusqu'à l'au-
 - ment le temps s'enfuit toute u-ne nuit Jusqu'à l'au-

8

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, with lyrics in French. The middle staff is the vocal line for a second voice part, also with lyrics. The bottom staff is the piano accompaniment, showing chords and melodic lines in both hands. A measure rest '8' is indicated at the end of the system.

- ro - re Ô bal charmant Prolonge en-co - re Ce doux mo -
 - ro - re Ô bal charmant Prolonge en-co - re Ce doux mo -
 - ro - re Ô bal charmant Prolonge en-co - re Ce doux mo -

8

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, with lyrics in French. The middle staff is the vocal line for a second voice part, also with lyrics. The bottom staff is the piano accompaniment, showing chords and melodic lines in both hands. A measure rest '8' is indicated at the beginning of the system.

- ment Plaisir le temps Durez au moins
 - ment bonheur s'enfuit toute u-ne nuit
 - ment bonheur s'enfuit toute u-ne nuit

8

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, with lyrics in French. The middle staff is the vocal line for a second voice part, also with lyrics. The bottom staff is the piano accompaniment, showing chords and melodic lines in both hands. A measure rest '8' is indicated at the beginning of the system. The piano part includes dynamic markings such as *f* and *ff*.

Mais prenons garde L'époux re-gar-de

Mais prenons garde L'époux re-gar-de

Mais prenons

Oh! qu'il lui tar-de De s'empor-

Oh! qu'il lui tar-de De s'empor-

gard L'époux re-gar-de,

- ter, De réné-

- ter, De réné-

Oh! qu'il lui tar-de De s'empor-ter

L'âme sa - si - e
 - si - e L'âme sa - si - e
 So jalou - si - e No sé - cla -

Detailed description: This system contains three staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'L'âme sa - si - e'. The middle staff is another vocal line with lyrics '- si - e L'âme sa - si - e'. The bottom staff is a piano accompaniment with a complex, flowing melody in the right hand and a steady bass line in the left hand.

Le pauvre si - re Tremble et sou - pi - re Quand tout cons

- ter

Detailed description: This system contains three staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'Le pauvre si - re Tremble et sou - pi - re Quand tout cons'. The middle staff is a vocal line with lyrics '- ter'. The bottom staff is a piano accompaniment with a complex, flowing melody in the right hand and a steady bass line in the left hand.

- pi - re Pour son tourment, Du mari - a - ge L'apprentis

Oui

Oui

Detailed description: This system contains three staves. The top staff is a vocal line with lyrics '- pi - re Pour son tourment, Du mari - a - ge L'apprentis'. The middle staff is a vocal line with lyrics 'Oui'. The bottom staff is a piano accompaniment with a complex, flowing melody in the right hand and a steady bass line in the left hand.

sa - ge Le - rendra sa - ge Cer - tai - ne - ment Cer - tai - ne -
 Le - rendra sa - ge Cer - tai - ne - ment Cer - tai - ne -
 Le - rendra sa - ge Cer - tai - ne - ment Cer - tai - ne -

The first system of music consists of three staves. The top two staves are vocal lines, and the bottom staff is a piano accompaniment. The lyrics are: "sa - ge Le - rendra sa - ge Cer - tai - ne - ment Cer - tai - ne -", "Le - rendra sa - ge Cer - tai - ne - ment Cer - tai - ne -", and "Le - rendra sa - ge Cer - tai - ne - ment Cer - tai - ne -". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

ment oui.
 ment oui. Voici la dan - se Qui recommen - ce
 ment oui. Voici la dan - se Qui recommen - ce

The second system of music consists of three staves. The top two staves are vocal lines, and the bottom staff is a piano accompaniment. The lyrics are: "ment oui.", "ment oui. Voici la dan - se Qui recommen - ce", and "ment oui. Voici la dan - se Qui recommen - ce". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

Amant se - lan - ce Offrant sa - main

The third system of music consists of three staves. The top two staves are vocal lines, and the bottom staff is a piano accompaniment. The lyrics are: "Amant se - lan - ce Offrant sa - main". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The word "rall." is written below the piano accompaniment.

16 Alle. ro.

Ténors.
Basses.

Le vieux su - ri - le

Le vieux su - ri - le

Il se dé - pi - te Il maud - it vi - te

Il se dé - pi - te

Sopranos.

Son triste hy - men

Son triste hy - men

Son triste hy - men Son triste hy - men

Sopranos.

Mais, ô mer - veil - le! Ma - ri - la - veil - le

Libre il sé_veille Libre il sé_veille

Libre il sé_veille

efes cen do

This system features a vocal line with lyrics "Libre il sé_veille Libre il sé_veille" and a piano accompaniment. The piano part includes chord markings "efes", "cen", and "do".

Le lende_main Chut il sa_vance

Le lende_main

Le lende_main

This system continues the musical score with lyrics "Le lende_main Chut il sa_vance" and "Le lende_main". It includes dynamic markings *f* and *p*.

Sop. *p* Faisons si_lence Re_ti_rons-nous

Ten. Point d'impru_dence

This system includes two vocal parts: Soprano (Sop.) with lyrics "Faisons si_lence Re_ti_rons-nous" and Tenor (Ten.) with lyrics "Point d'impru_dence". It features a piano accompaniment and a dynamic marking *p*.

p Loin du ja - loux *pp* Vi - te il se

p Loin du ja - loux *pp* Vi - te il se

Re - ti - rons - nous Loin du ja - loux Vi - te il se

dame Il sa - gi - te Pour cher -

dame Il sa - gi - te Pour cher -

dame Il sa - gi - te Pour cher -

- cher son ri - val, Il rente au bal

- cher son ri - val, Il rente au bal

- cher son ri - val, Il rente au bal

Suivons-le vi - te Rentrions au
 Suivons-le vi - te Rentrions au bal
 Suivons-le vi - te Rentrions au bal

Sup. Ten.
 bal Rentrions au bal

Oui rentrions au bal Vi - te
 Oui rentrions au bal Vi - te
 Rentrions au bal Oui rentrions au bal Ren -

vi-te ren-tro-ns vi - te vi-te vi-te Ren-tro-ns au bal Ren -

vi-te ren-tro-ns vi - te vi-te vi-te Ren-tro-ns au bal Ren -

-tro-ns au bal Ren - tro-ns au bal vi-te vi-te

-tro-ns au bal Ren - tro-ns au bal Qui ren-tro-ns vi - te

-tro-ns au bal Ren - tro-ns au bal Qui ren-tro-ns vi - te

ren-tro-ns vi-te vi-te vi-te Qui ren-tro-ns au bal Qui ren-tro-ns vi - te

suivez.

a Tempo.

Ren-tro-ns au bal

Ren-tro-ns au bal

Ren-tro-ns au bal

a Tempo.

OCTAVE .

Le DOCTEUR .

Le front pâle et les yeux hu-

Arrivez donc conspirateurs si luides Notre jaloux où l'avez-vous laissé ?

LOUISE .

Le DOG .

mides He cherche il court ainsi qu'un insensé . Il é - tait sur nos pas . Bon vous a_vez la

LOUISE . OCT .

Lavoici . Vite il vient .

lettre Où votre amant réclame un secret entretien ?

Ça n'allez rien remettre Pour le désespé-

LOUISE .

C'est un cruel moy_en .

- rer .

Qu'importe un peu de mal doit produire un grand bien .

Allegro. (♩ = 126)

PIANO.

Introduction for the first system, featuring a treble and bass clef with a forte (f) dynamic marking.

DON PASQUALE. *Molto mosso.* (♩ = 108)

Vocal line for Don Pasquale with lyrics: "Voici l'heure il faut madame S'il vous".
Piano accompaniment with a piano (p) dynamic marking.

P.

LOUISE.

Vocal line for Louise with lyrics: "plaît rentrer chez vous. Mais la valse mais la valse me ré-".
Piano accompaniment with forte (f) and piano (p) dynamic markings.

L.

D. PAS.

Vocal line for Don Pasquale with lyrics: "-clame. On commence on commence entendez-vous. Votre valse m'exas-".
Piano accompaniment with forte (f) dynamic marking.

P.

LOUISE.

Vocal line for Louise with lyrics: "-père Je le dis résolument oui. Que m'importe en cette af-".
Piano accompaniment with forte (f) dynamic marking.

fai - re, Que m'importe en cette affai - re, En cette affai - re, Don mari le senti -

Più allegro. (♩ = 152)

ment ou di'mari le senti - ment?

Ah! n'excitez pas ma bi - le Ah! n'excitez pas ma

bi - le Je vois clair et c'est fa - ci - le, A mes vœux soyez do -

- ci - le A mes vœux soyez do - ci - le Ne retour - nez pas au bal. Le plai -

1.  *1. L.*
 sir — est de mon à — ge N'bu — sis — lez — pas da — van —

1.  *1. L.*
 — la — ge, Couchez-vous en hom — me sa — ge, Trop veil —

1.  *1. L.*
 ler vous fe — rait mal, A — rentrer je vous invite dormez vite dormez dormez dormez

1.  *1. L.*
 vi — te, Trop veiller vous ferait mal Al — lez al —

1.  *1. L.*
 — lez dormez dormez dormez vite Et moi je re — tourne au bal Al —

L. *lez al lez, Trop veiller vous se rait mal,*

L. *rall. Allez allez dormez vi te Et moi je retourne au lsd Qu'on me sui ve! Rienne*

de rebars

D. PAS. LOUISE.

L. *presse. Non c'est moi. moi maîtres se.*

P. *Je commande. je suis maî tre. C'est mon*

L. *or dre. c'est ma loi. Va coquette va co quet te. Il m'inju*

D. PAS. LOUISE.

(Elle lui donne un soufflet)

L. 

P. 

Larghetto. (♩ = 52)

P. 



P. 



P. 



P.

Adieu donc ma douce vie De chagrin trop tôt sui-
vi,

P.

Adieu donc j'en veux finir C'est fait il faut mou-

L.

Ma — le — çon — est un peu du — re Mais — en vain — mon

P.

—rir, C'est fait oui,

L.

cœur mur — mu — re A — ce prix — qui

P.

Don Pasquale oui, Adieu donc ta douce vie C'est fait il faut mou-

L. nous — l'as — su — re Le — bon —

P. — rir! Don Pasquale Don Pasquale Adieu donc ma douce vi — e C'est fait il faut mou —

L. — leur — doit s'ob — — — te — nir

P. — rir, C'est fait Don Pasquale Adieu donc ta douce

L. A — ce — prix — qui — nous — l'as —

P. vi — e De chagrins trop tôt sui — vi — e C'est fait il faut mou — rir Don Pasquale Don Pas —

L. *su - re Le bon - heur le bon -*

P. *- que ah! c'en est fait Adieu donc douce vi - e C'en est fait il faut mou -*

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line in treble clef, with lyrics: "su - re Le bon - heur le bon -". The middle staff is the bass line in bass clef, with lyrics: "- que ah! c'en est fait Adieu donc douce vi - e C'en est fait il faut mou -". The bottom staff is the piano accompaniment, featuring a treble clef and a bass clef. The piano part includes a series of chords and melodic lines, with some sections marked with slurs and accents.

L. *- heur doit s'obte - nir Le bon -*

P. *- nir il faut mourir; Adieu donc douce vi - e C'en est*

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line in treble clef, with lyrics: "- heur doit s'obte - nir Le bon -". The middle staff is the bass line in bass clef, with lyrics: "- nir il faut mourir; Adieu donc douce vi - e C'en est". The bottom staff is the piano accompaniment, featuring a treble clef and a bass clef. The piano part includes a series of chords and melodic lines, with some sections marked with slurs and accents.

L. *heur oui le bonheur doit s'ob - te - nir,*

P. *fait je - veux mourir, C'en est fait je veux mourir, Adieu donc douce*

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line in treble clef, with lyrics: "heur oui le bonheur doit s'ob - te - nir,". The middle staff is the bass line in bass clef, with lyrics: "fait je - veux mourir, C'en est fait je veux mourir, Adieu donc douce". The bottom staff is the piano accompaniment, featuring a treble clef and a bass clef. The piano part includes a series of chords and melodic lines, with some sections marked with slurs and accents.

L.

 Le bon - heur oui le bon - heur
 P. vi - e C'en est fait je veux mou -rir C'en est

L.

 doit s'ob - te - nir A de -
 P. fait je veux mourir

Allegro. (♩ = 159) D. PAS.
 L.

 - main. Bon - ne chance, Mais crains tout de ma ven -

LOUISE. D. PAS.
 P.

 - gean - ce. Pas de nouvelle in - so - lence. L'un de

L. *tr*
 Oui sans dou - te je com - men -

P.
 nous se sou - met - tra. Pa - ti - en - ce l'on ver -

L.
 - de. Si -

P.
 - ra oui l'on ver - ra oui l'on ver - ra.

Vivace. (♩ = 76)

L.
 - len - ce Al - lons soy - ez sa - ge Fai -

P.
f *p*

L.
 - sons bon mé - na - ge, Si - non maint o - ra -

L. *f* *p*
 - ge Peut fon - dre sur vous C'est per - dre en que -

L. *f*
 - rel - - le U - ne - - mit trop bel - le, La val -

L. *f*
 - se m'ap - pel - - - le, Bonsoir cher é - poux ah! - - ah! -

cresc.

L. *f*
 - ah! - - C'est per - dre en que - rel - le U - ne

L. *f*
 mit trop bel - le, La val - se m'ap - pel - - -

L. *f*
 - le Bonsoir cher é - poux ,
 D. PAS.

J'é - touff - te j'en - ra - ge! Fa - tal ma - ri - a - ge

P. Hé - las! à tout â - ge Les hommes sont fous.

P. Hé - las ——— hé - las ——— les hom - mes sont

P. fous. En - fer prends la bel - le Dia - blesse re - bel - le, Sa - tan di - gne

P. d'el-le Se - ra son é - poux Se - ra son é - poux ! Se - ra son é -

LOUISE.

Ah! *rall.* Al - lons soy - ez sa -

P. - poux, Sa - tau di - gue d'el - le Se - ra son é - poux.

L. - ge Fai - sons bon mé - na - ge Si - non maint o -

P. En - fer prends la belle

I. ra - ge. Peut fon - dre sur vous, C'est per - -

P. En - fer prends la bel - le Dia -

L. *dre en que - rel - le U - ne nuit trop bel -*

P. *- blesse re - bel - le Dia - blesse re - bel - le*

L. *- le, La val - se m'ap - pel - le Bon -*

P. *Dia - bles - se dia - bles - se re - bel - le Sa - tan di - gne d'el - le Se -*

L. *- soir cher é - poux ah! ah! ah! La val -*

P. *- ra - son é - poux, En - fer prends la bel - le, Sa - tan di - gne d'el - le Se -*

cresc.

L. 

se m'ap-pel-le Bon-soir cher é-poux C'est

P. 

ra son é-poux Oui se-ra son é-poux




L. 

perdre en que-relle U-ne nuit trop belle,


P. 

En-fer prends la belle, Dia-




L. 

La val-se m'ap-pel-

P. 

-blesse re-belle, Sa-tan-di-gue d'el-le Sa-tan-di-gue d'el-le Se-



L. *le Bon-soir cher é - poux C'est perdre en que -*
 P. *- ra oui se - ra son é - poux .*

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line in treble clef, with lyrics: "le Bon-soir cher é - poux C'est perdre en que -". The middle staff is the bass line in bass clef, with lyrics: "- ra oui se - ra son é - poux .". The bottom staff is the piano accompaniment, showing a right-hand part with chords and a left-hand part with a simple bass line. Dynamics include a forte (f) marking.

L. *- rel-le U - ne nuit trop bel-le La*
 P. *En - fer prends la bel-le , Dia - blesse re -*

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line in treble clef, with lyrics: "- rel-le U - ne nuit trop bel-le La". The middle staff is the bass line in bass clef, with lyrics: "En - fer prends la bel-le , Dia - blesse re -". The bottom staff is the piano accompaniment, featuring a right-hand part with chords and a left-hand part with a simple bass line.

L. *val - - - se - n'ap - pel - - -*
 P. *- bel-le Sa - tan di - gne d'el-le Sa - tan di - gne d'el-le Se -*

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line in treble clef, with lyrics: "val - - - se - n'ap - pel - - -". The middle staff is the bass line in bass clef, with lyrics: "- bel-le Sa - tan di - gne d'el-le Sa - tan di - gne d'el-le Se -". The bottom staff is the piano accompaniment, featuring a right-hand part with chords and a left-hand part with a simple bass line.

1. *X*

L. *le, Bon-soir cher é-poux La val-se m'ap-*

P. *-ra oui se-ra son é-poux Se - -*

L. *-pel-le Bonsoir cher é-poux La val-se m'appel-le Bonsoir cher é-*

P. *-ra son é-poux oui Sa-tan di-gne d'el-le Se-ra son é -*

L. *-poux On m'ap-pel-le, Bon-soir cher é-poux On m'ap-pel-le, Bon-*

P. *-poux Se-ra son é-poux Se -*

L. 

P. 

- ra son é - poux Se - ra oui se -

L. 

P. 

- ra son é - poux .



D. PAS.





P. *Allegro.*
 - ci Hein qu'aperçois-je un bil-let que ma-

P. - dame Aura laissé tomber en s'esquivant d'i-ci. Pour surcroît de mal-

And^{to}

P. - heur je n'ai pas mes lunet-tes. N'importe il est d'Oc-

And^{to}

P. - tave ô ciel je suis perdu, Je lis bien. (lisant) A minuit je serai descendu
 Dans le jardin dont les ombres muettes
 Prêteront cher trésor le mystère à nos

ten.

P. feu L'infortune est complè-te et je suis jus-tes

Allegro.

(lisant)

cieux Un chant d'amour t'indiquera ma belle
Le rendez vous où languit ton fidèle

Trahison trahi_son le Docteur m'aide

- ra Dans ma vengeance oh! comme il frémissa Quand je lui montre_rai...

Allegro.

Le DOCTEUR.

Qu'est-ce modérez votre

cest le ciel qui l'envoie *Allegro.* Docteur, docteur,

joie Eh quel air de courroux! Qu'arri_ve-t'il? a_paisez-vous.

ma joi_e?

Moderato. (♩ = 112)

D. PASQUALE.

PIANO.

pp

Je renferme ma co-

P.

- lè - re Et je vais pour vous complaire Etre calme en vous par-

P.

- lant Vous m'avez fait de ma fem

P.

- me Un portrait qui sur mon à - me Est monsieur bien ressemblant

Vous disiez vertu so-li-de Aux galants surtout ri-

This system contains the first line of music. It features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower two staves. The lyrics are "Vous disiez vertu so-li-de Aux galants surtout ri-". The piano part includes a fermata with the number "8" above it.

- gi-de C'était un oiseau ti-

This system contains the second line of music. The vocal line continues with the lyrics "- gi-de C'était un oiseau ti-". The piano accompaniment continues with chords and moving lines.

- mi-de C'était un agneau bêlant Vous disiez vertu so-li-de Aux galants surtout ri-

This system contains the third line of music. The vocal line has the lyrics "- mi-de C'était un agneau bêlant Vous disiez vertu so-li-de Aux galants surtout ri-". The piano part features dynamic markings *f* and *p*, and a fermata with the number "8" above it.

- gi-de C'était un oiseau ti-mi-de C'était un agneau bêlant Le cœur pleinde confi-

This system contains the fourth line of music. The vocal line has the lyrics "- gi-de C'était un oiseau ti-mi-de C'était un agneau bêlant Le cœur pleinde confi-". The piano accompaniment continues with chords and moving lines.

- an-ce Je rêvais des jours charmant Pour cette belle al-li-an-ce Re-cevez mes compli-

This system contains the fifth and final line of music. The vocal line has the lyrics "- an-ce Je rêvais des jours charmant Pour cette belle al-li-an-ce Re-cevez mes compli-". The piano accompaniment concludes the piece.

P.
- ments, Que parlez-vous de co_ lè - re, Et que est mon cher beau

le
D.
- frè_re Ce ri_sible compliment? Nous venons d'une fa-

le
D.
- mil le Ou jamais femme ni fil_ le Ne faillit assu_ ré-

le
D.
- ment. No_ tre sang est vif peut-

le
D.
- è _ tre No_ tre sang est vif peut-è _ tre,

1e D. Et nous a_vops un an_cè_tre Qui mourut d'empor_te_ment. Ma grand'tante une Lu_

This system contains the first line of music. The vocal line (1e D.) is in bass clef with a key signature of one flat. The piano accompaniment consists of a grand staff with treble and bass clefs. The lyrics are: "Et nous a_vops un an_cè_tre Qui mourut d'empor_te_ment. Ma grand'tante une Lu_". A fermata is placed over the word "tante".

1e D. _crèce Ma grand'tante u_ne Lu_crèce Qu'on surnommala tigresse. Un jour tu_a son a_

This system contains the second line of music. The vocal line continues with the lyrics: "_crèce Ma grand'tante u_ne Lu_crèce Qu'on surnommala tigresse. Un jour tu_a son a_". The piano accompaniment continues with chords and moving lines.

1e D. _mant. Ma sœur est douce et tranquille Mais elle a de notre humeur Si vous ir_ ritez sa

This system contains the third line of music. The vocal line continues with the lyrics: "_mant. Ma sœur est douce et tranquille Mais elle a de notre humeur Si vous ir_ ritez sa". The piano accompaniment continues.

1e D. hi_le Craignez tout de sa fu_reur.

This system contains the fourth line of music. The vocal line continues with the lyrics: "hi_le Craignez tout de sa fu_reur.". The piano accompaniment continues.

D. PAS.

J'aurai de mon par_tie le ciel et la po_li_ee Dans un couvent la

This system contains the fifth line of music, starting with the section header "D. PAS.". The vocal line continues with the lyrics: "J'aurai de mon par_tie le ciel et la po_li_ee Dans un couvent la". The piano accompaniment continues.

P.

— bel — le i — ra fi — nir ses jours, Mais ce ne se — ra plus corbleu comme no —

Le DOC.

P.

— vice. Un instant point d'injus — ti — ce Un instant point d'injus — ti — ce N'allons pas dans un ca —

D. PAS. Le DOC.

1^{re} D.

— price Aux rigueurs avoir recours. Quelle fem — me! Certe un peu

1^{re} D.

vi — ve, Au con —

D. PAS.

Un peu? Si ce — la dure en — cor je meurs.

le D. *p* - tra - re cela ra - vi - ve Et dis - si - pe les bu -

P. ravi - ve?

D. PAS. *p* - meurs . Avec cal - me je m'ex - pri - me, Sur ma joue un prompt souf - flet hé - las des -

P. Le DOC. - cend . A merveil - le bon ré - gi - me Ce la fouette ce - la fouette tempu le

Mod^{to} D. PAS. sang. Oh! Et ce billet qu'on ose é -

P.
 cri - re! Li - sez, li - sez. Un rendez-

le D. *D. PAS.* Le DOC.
 - vous ah! ah! Quoi cela vous fait ri - re? Pauvre é -

le D.
 - poux Ne rien voir est le plus sa - ge Croy - ez - moi c'est un u -

le D.
 - sa - ge Qui lorsqu'on entre en mé - na - ge Doit toujours être a - dop -

le D. *D. PAS.*
 - té. A votre ai - - se, bel u -

V. *sa - ge Mor - bleu je n'entends pas qu'on*

The first system consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line has a treble clef and a key signature of one flat. The piano accompaniment has a bass clef and a key signature of one flat. The music is in a 4/4 time signature. The lyrics are: "sa - ge Mor - bleu je n'entends pas qu'on".

P. *Le DOC. Enve - ri - té*
ri - e, Non et — pour punir cette femme vo -

The second system consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line has a bass clef and a key signature of one flat. The piano accompaniment has a bass clef and a key signature of one flat. The music is in a 4/4 time signature. The lyrics are: "Le DOC. Enve - ri - té ri - e, Non et — pour punir cette femme vo -".

P. *Le DOC. D. PAS. - la - ge Je vais con - ter par - tout ... Quoi! son infi - dé - li -*

The third system consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line has a bass clef and a key signature of one flat. The piano accompaniment has a bass clef and a key signature of one flat. The music is in a 4/4 time signature. The lyrics are: "Le DOC. D. PAS. - la - ge Je vais con - ter par - tout ... Quoi! son infi - dé - li -".

Moderato mosso. (♩. = 92)
 P. *- té Ah! quelle i - vres - se ah! quel dé - li - ce Qui la con -*

The fourth system consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line has a bass clef and a key signature of one flat. The piano accompaniment has a bass clef and a key signature of one flat. The music is in a 4/4 time signature. The lyrics are: "Moderato mosso. (♩. = 92) - té Ah! quelle i - vres - se ah! quel dé - li - ce Qui la con -".

P. *pa - ble et son com - pli - ce Auront af - fai - re à la po - li - ce Qui pour nous*

P. *veil - le heureusement, L'oiseau ti - mide i - ra chanter en ca - ge L'agneau bê -*

p

P. *- lant changera de lan - ga - ge Et nous ver - rons ce charmant mari - a - ge Bientôt cas -*

P. *- sé par un bon ju - gement. Ah! quelle i - vres se ah! quel dé - li - ce Qui la cou -*

P. *- pa - ble et son com pli - ce Au - ront af - fai - re à la po - li - ce Qui pour nous*

f

P.
 veil - le heu - rense - ment . Pauvre Pas - qua - le! il se dé - pi - te, Tou - te son

le
 D.
 à - me i - ci pal - pi - te, Mais par for - tu - ne Il en est quit - te A fort bon

(à D. Pasquale)

le
 D.
 compte as - su - ré - ment . Ma sœur mon - sieur est u - ne fil - le sa - ge, C'est trop d'hon -

le
 D.
 - neur qui vous tom - be en par - ta - ge, Avant de - main tout confus je le ga - ge Vous vien -

(à part)

le
 D.
 - drez de vo - tre ju - ge - ment . Pauvre Pas - qua - le il se dé - pi - te Toute son

1^{re} D.
à - me l - ci - pa - pi - te, Mais par for - tu - ne il en est quit - te A fort bon

The first system consists of a vocal line (1^{re} D.) and a piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "à - me l - ci - pa - pi - te, Mais par for - tu - ne il en est quit - te A fort bon". The piano accompaniment includes dynamic markings *f* and *f*.

1^{re} D.
comp - te as - su - ré - ment. C'est assez nous faire of -
D. PAS. Il me faut u - ne ven -

The second system consists of a vocal line (1^{re} D.) and a piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "comp - te as - su - ré - ment. C'est assez nous faire of -" and "D. PAS. Il me faut u - ne ven -". The piano accompaniment includes dynamic markings *f* and *f*.

1^{re} D.
- fen - se De bien d'autres c'est le sort, Pauvre femme!
P - geance Le divorce ou bien la mort. Ou pauvre

The third system consists of a vocal line (1^{re} D.) and a piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "- fen - se De bien d'autres c'est le sort, Pauvre femme!" and "P - geance Le divorce ou bien la mort. Ou pauvre". The piano accompaniment includes dynamic markings *f* and *p*.

1^{re} D.
c'est un an - ge, Prenez garde, une insulte?
P femme, épouse in - fa - me, insigne tra - me, C'est com -

The fourth system consists of a vocal line (1^{re} D.) and a piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "c'est un an - ge, Prenez garde, une insulte?" and "P femme, épouse in - fa - me, insigne tra - me, C'est com -". The piano accompaniment includes dynamic markings *p* and *p*.

D.P. *mo - de ain - si j'ai tout*

L.D. *oui*

D.P. *ma sœur mon - sieur est u - ne fil - le*

l'oi - seau fi - mi - deira chan - ter en

p

L.D. *sa - ge, c'est trop d'hon - neur qui vous tombe en par - ta - ge; a - vant de -*

D.P. *ga - ge, l'a - gneau bé - lant changera de lan - ga - ge, et nous ver -*

L.D. *- main tout en - fis je le ga - ge vous re - vien - drez de vo - tre ju - ge -*

D.P. *- rons ce charmant ma - ri - a - ge bientôt cas - sé par un bon ju - ge -*

- ment; en se dé - tres - se Il me fait ri - re par son cour -
 - ment; ah! quelle i - vres - se! de vais les pren - dre au ren - dez -

- roux, ah! ah ah ah ah mal - gré moi pauvre è -
 - vous, ah! ah, ah ah ah mes a - mis i - ront

- poux Je ris de ton cour - roux, ah! ah! ah! ah!
 tous au ga - lant ren - dez - vous, ah! ah! ah! ah! ah!

ah mal_gré moi pau_vre é_poux je ris de ton cour_roux, ah quel cour_

mes a_mis i_ront tous au ga_lant ren_dez vous,

f

_roux! ah! quel cour_roux!

Nous i_rons tous au ren_dez -

ah quel cour_roux!

-vous, au ren_dez - vous,

f

SÉRÉNADE.
CHANGEMENT.

Andantino. (♩ = 65)

OCTAVE.

PIANO.

Nuit par fu-

- mée ——— astre aux ra-yons d'ar-gent. ——— Brise em_bau_mée — Nu-

- age au front chan-geant ——— Eau bondis-

SOPRANI.
TENORI.
BASSI.

Brise em_bau_mée astre aux ra-yons d'ar-gent

Brise em_bau_mée astre aux ra-yons d'ar-gent

Brise em_bau_mée astre aux ra-yons d'ar-gent

- sante ——— Où pen-chent les jas-mins ——— où l'oi-seau

chan - te aux doux échos ro_mains. Berez ma rei - ne

Qui dort se - rei - ne, O tiède ha - lei - ne Rayons doux

bruits A ton ar - gus
 ah bruits
 ô tiède ha - lei - ne rayons doux bruits
 ô tiède ha - lei - ne rayons doux bruits

Les longs jours pleins d'en - nuis. à ton a - mant

Poco più

a moi les bel les nuits, Re_ponds ô fleur d'a_mour A

ma gui_ta - re, Bientôt viendra le jour Qui nous sé-

-pa - re.

CHOEUR.
Ré_ponds ô fleur d'a_mour A sa gui_ta - re. Bien.
Ré_ponds ô fleur d'a_mour A sa gui_ta - re. Bien.
Ré_ponds ô fleur d'a_mour A sa gui_ta - re. Bien.

CHOEUR.

- tôt viendra le jour qui vous sé - pa - re. la la la la

- tôt viendra le jour qui vous sé - pa - re. la la la la

- tôt viendra le jour qui vous sé - pa - re. la la la la

This system contains three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The piano accompaniment is in bass clef. The lyrics are: "- tôt viendra le jour qui vous sé - pa - re. la la la la".

Mais sous le voile _____ où s'éteignent ses feux La pâle é-

la la la la la la la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la la la la la la

This system contains three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in treble clef. The lyrics are: "Mais sous le voile _____ où s'éteignent ses feux La pâle é-". The second line of the system is a vocal line with the lyrics "la la la la la la la la la la la la la la la la la la". The third and fourth lines are also vocal lines with the same lyrics. The piano accompaniment is in bass clef.

- toi - - le sem_ble mourir aux cieux _____

la la la la la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la la la la

Ruisseau nu_age _____ Echos de la vil_la _____ Chants du bo_

la la la la la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la la la la

-cage ——— oh vite éveillez - la, Sous la charmil - le

la la la la la la la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la la la la la la

Le so - leil bril - le, Cruel - le fil - le, a - dieu je

la la la la la la la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la la la la la la

fuis _____ A ton ar_gus les beaux jours sans en-

f la la la la la la la la la *p* la la la la la la la

f la la la la la la la la la *p* la la la la la la la

f la la la la la la la la la *p* la la la la la la la

Detailed description: This system contains the first two lines of music. The top line is the vocal melody, starting with a long note on 'fuis' followed by a melodic phrase for 'A ton ar_gus les beaux jours sans en-'. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef) with chords and moving lines. Dynamics include *f* (forte) and *p* (piano).

-nuit _____ A ton a_mant _____ à moi les tris_tes nuits. A

la la la la la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la la

Detailed description: This system contains the second two lines of music. The vocal line continues with '-nuit' and 'A ton a_mant' followed by a melodic phrase for 'à moi les tris_tes nuits. A'. The piano accompaniment continues with chords and moving lines. Dynamics include *f* (forte) and *p* (piano).

- dieu soupis d'a_mour chants et gui_ta - re il est ve_nu le

jour qui nous sé - pa - re.
 a_dieu soupis d'amour chants et gui -
 a_dieu soupis d'amour chants et gui -
 a_dieu soupis d'amour chants et gui -

il est venu le jour qui nous sé - pa - re,
 - ta - re il est venu le jour qui nous sé - pa - re,
 - ta - re il est venu le jour qui nous sé - pa - re,
 - ta - re il est venu le jour qui nous sé - pa - re,

D. PASQ. LE DOC. D PASQ.

Le DOC.

Allegro.

D.P.

hein!

L.D.

de les entends.

D.P.

rejoignons notre monde, Flagrante de lie - to; prenons le couple im -

D.P.

- mon - de. Pour que l'honneur soit sa - tis - fait Demain 'deux cents té -

D.P.

- moins cer - ti - fieront ce fait.

NOCTURNE.

Allegretto.

PIANO.

Musical notation for the piano introduction, consisting of two staves (treble and bass) with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 6/8 time signature. The music is in a minor mode and features a steady eighth-note accompaniment in the bass and a more melodic line in the treble.

LOUISE.

Le jour a fui la ter - re.

OCTAVE.

Le jour a fui la ter - re.

Piano accompaniment for the first vocal system, featuring treble and bass staves with musical notation.

L. bois sombre et so - li - tai - re prê - te nous ton mys -

O. bois sombre et so - li - tai - re prê - te nous ton mys -

Piano accompaniment for the second vocal system, featuring treble and bass staves with musical notation.

L. - te - re et ton dôme de fleurs, ai - mons nous car tout

O. - te - re et ton dôme de fleurs,

Piano accompaniment for the third vocal system, featuring treble and bass staves with musical notation.

L. pas - se Com - me l'air dans l'es - pa - - ce l'air dans l'es -

O. ai - mons nous car tout pas - se Com - me l'air dans l'es -

L. - pa - - - - ce, L'amour quand tout s'ef - fa - ce

O. - pa - - - - ce, L'amour quand tout s'ef - fa - ce

L. Res - te seul dans nos cœurs dans nos cœurs. L'amour quand tout s'ef -

O. Res - te seul dans nos cœurs dans nos cœurs. L'amour quand tout s'ef -

L. fa - ce Ah! bru - le et remplit nos cœurs bru - - le et remplit nos

O. fa - ce Ah! bru - le et remplit nos cœurs bru - le et remplit nos



L. cœurs, bru - - - le et rem - plit nos cœurs nos cœurs

O. cœurs bru le et rem - plit nos cœurs nos cœurs



L. rem - plit nos cœurs

O. rem - plit nos cœurs



All^o

p

D. PASQUALE.

Bra_vo ————— Bra_vo mes tour te

ff

(aux invités)

— reaux vous chantez vo_tre flam — me. Mes da — mes et Mes —

8

sieurs c'est assez clair je crois.

f

(à l'Octave)

Co_quin vous saurez de quel bois Je me chauf_fe, et vous ma —

f

P. LOUISE.
 -da_me Vous que pour mon malheur j'épousai comme un fou! Le regrettez-vous

L. D. PAS.
 bien? Oh! oui Je le proclame. Qu'en me suis-je hélas plutôt cassé le cou! Dans le

All.^o *p*

P.
 fond d'un couvent — vous i — rez — je l'atteste. Ce moyen là du moins me

P. LOUISE. Le DOG. OCT.
 res_te Pour me débarrasser de vous. Il vous en reste un autre. Un meilleur. Un plus

G. D. PAS. OCT. D. PAS.
 doux. Et lequel? Permettez que j'épouse Lou_i — se. Le beau remède à ma sot

Le DOG.

OCT.

P.

tr-se. Ce la m'ôte-ra-t'il la femme que j'ai pri-se. Peut-ê-tre. Je le

LOUISE.

D. PAS.

G.

crois. Car je ne puis a-voir deux maris à la fois. Quoi? Lou-

All^o vivace. *f*

LOUISE.

D. PAS.

Le DOG.

D. PAS.

LOUISE.

P.

-i-se! C'est moi. Votre sœur. Non. Ma femme. A'essai voulez-vous être

D. PAS.

LOUISE.

D. PAS.

All^o mod^o

L.

veuf? Ou ma foi. Touchez-là. Quel bonheur quel transport dans mon â-me! Mais con-

All^o mod^o

- blen mais corbleu l'on s'est donc a_lors joué de

LOUISE.
Grà - ce grà - ce

OCTAVE.
Grà - ce grà - ce

LE DOCTEUR.
Pour vous sau -

moi !

- ver — l'amitié vous é - claire .

Il fau - drait à ma co -

Grà - ce grà - ce, re, re.

Grà - ce grà - ce, re, re.

Grà - ce grà - ce, re, re.

lère à ma co - lè - re U - ne ven - geance ex - ce -

point de co - lè - re!

point de co - lè - re!

point de co - lè - re! Dieu réchapper ain -

- plaire ex - emplai - re.

Lent.

- si vous êtes trop heureux Pour vous montrer si rigou -

colly voce.

RONDO.

All.^o moderato. (♩ = 76)

LE DOCTEUR.



- FOIX.

PIANO.



LOUISE.



Des jours calmes — quand vient l'âge — Prendre

femme — c'est peu sa-ge — Vieux na - vi-re — par l'o - ra-ge — A coup



sur est em - por - té. Mais tranquille — sur la plage — Du flot





1. L. *sombre* voir la *ra*_ge Sais rien craindre du naufrage C'est pu

This system contains the first line of a musical score. It features a vocal line in treble clef with lyrics and a piano accompaniment in grand staff. The piano part includes chords and a bass line with some moving eighth notes.



2. L. *- dence* en vé - ri - té Des jours calmes quand vient

This system contains the second line of the musical score. It continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part has some triplets in the right hand. The lyrics are split across two lines.



3. L. *l'*a_ge Prendre femme c'est peu sa ge Vieux na - vi - re par fo

This system contains the third line of the musical score. The vocal line and piano accompaniment continue. The piano accompaniment consists of chords and some eighth-note patterns.



4. L. *- ra - ge* coup sûr est em - por_té. Rester calme sur la

This system contains the fourth line of the musical score. The vocal line has some slurs and accents. The piano accompaniment includes chords and a steady bass line.



5. L. *pla* *go* C'est plus sage en vé - ri -

This system contains the fifth and final line of the musical score. The vocal line has some dynamic markings and slurs. The piano accompaniment includes chords and a bass line. The lyrics are split across two lines.

D. Pas.

I. *te, Je re-couvre l'in-de-peu-dan-ce Le plaisir éteint mon cour-*

P. *-roux, Bonne chan-ce bonne chan-ce J'y consens ma-ri-ez-*

OCTAVE.

(à Louis)

I. DOCTEUR. *C'est me rendre l'ex-is-tence, Toute*

P. *Et j'ap-prouve c'est pru-dence, Il lui*

-vous, Bonne chan- - ce bonne chan- - ce E-tre

CHŒUR.

Sopran *Il par-donne, sa clé-mence Leur fait*

Tenor *Il par-donne, sa clé-mence Leur fait*

Bass *Il par-donne, sa clé-mence Leur fait*

U. ma vie est à vous Ma vie est toute à vous est toute à
 L. convient mieux que vous Il lui convient bien mieux il lui con-
 P. li-bre c'est plus doux E-tre li-bre
 le sort le plus doux
 le sort le plus doux
 le sort le plus doux

LOUISE.
 Ah! cher Oc-tave on vous par-
 vous Ma vie est tou-te à vous
 vient bien mieux bien mieux que vous
 est bien plus doux

L. *Andante*

— donne — Quel bon-heur le — ciel me — donne — Ah! mon à-me — s'aban-

L. *Andante*

— donne — A l'es-poir qui — la — rem-plit. Plus de larmes — de tem-

L. *Andante*

— pètes — Plus d'o-ra-ge — sur nos têtes — Des sou-rires — et des

L. *Andante*

fê-tes... Mon beau rê-ve s'ac-complit — A nos

1. *coeurs non plus d'en-traves — Pour ja-mais je — suis à toi Toi que*

1. *j'aime cher Oc-ta-ve Je ten-ga-ge l-ci ma*

1. *foi. Cher Oc-ta-ve Je ten-ga-*

1. *i-ci ma foi Je suis à*

CHOEUR.

L'a-mant ai -

L'a-mant ai -

toi Je suis à toi ah!

me re - coit sa foi, re -

me re - coit sa foi, re -

me re - coit sa foi, re -

The first system of the musical score consists of four vocal staves and two piano accompaniment staves. The vocal parts are in treble clef, and the piano accompaniment is in bass clef. The lyrics are: "toi Je suis à toi ah!" on the first line, and "me re - coit sa foi, re -" on the second and third lines. The piano accompaniment features a complex texture with many beamed notes, particularly in the right hand.

Je suis à toi.

coit sa foi.

coit sa foi.

coit sa foi.

The second system of the musical score continues with four vocal staves and two piano accompaniment staves. The vocal parts are in treble clef, and the piano accompaniment is in bass clef. The lyrics are: "Je suis à toi." on the first line, and "coit sa foi." on the second, third, and fourth lines. The piano accompaniment continues with a complex texture of beamed notes, with some passages appearing as dense blocks of notes.